

**Kaayyoo Suurattii:**

mu'uminoota gadidhaabuufi warra ittiin dubbataamu akeekkachiisuudha. Akkasumas warra balaan itti buufame akka fakkeenyaatti kaasanii warra sobsiisan adabbiin sodaachisuudha.

**Ibsa suurattii:**

① (Aliif Laam Raa) Isheefi waan ishee fakkaatu ilaalchisee ibsi jalqaba suuraa Sa'aa keessatti darbeera. Keyyattoonni kabajamtuun Rabbiin biraa buufamuu ishee akeektu kun, isheen keeyyattoota Qur'aanaa waa'ee tawhiidaafi sharii'aa ibsuudha.

② Guyyaa Qiyaamaa yeroo dubbiin ifa isaaniiif galu kaafiroonni odoo muslimoota ta'anii hawwu. Addunyaa irra yeroo jiranu sobniifi kufriin isaan irra turan ifa isaaniiif gala.

③ Yaa Ergamichaa! warra sobsiisan kana guyyaa Qiyaamaa yeroo Rabbiin bira fidaman badii keessa turan baruuf deemu waan ta'eef akka bayladdoonni nyaatanu ha nyaatanu; miidhooftuu addunyaa bad-duu taateenis haa qanani'uu anu; iimaanaafi hojii gaarii irraayis yaadni dheeraa isaan haa gowwomsuu isaan dhiisi.

④ Ummata tokko irratti balaa buufnee hin hafne yoo isheedhaaf beekumsa Rabbiitiin beellamni murtaaahan jiraate malee. Sana irraa booda hin haftu; duras hin buufamtu.

⑤ Ummata tokko wanti ishee balleesu beellama isheettiin dura itti hin dhufu. Yeroo beellamni ishee gahe balaan ishee irraa booda hin hafu. Warri badii dalaganu balaan Rabbii turuu isaatiin gowwoomuu hin qabanu.

⑥ Kaafiroonni warra Makkaa irraa ta'an Ergamaadhaan: yaa inni gorsi Rabbiin biraa natti buufame jettu, jecha kee kanaan hojii maraatuun hojjatu hojjaataarta jedhan.

⑦ Maleykota siif ragaa bahanu maaliif fiduu dhabde? Yookiin Sababa kufrii keenyaatiin maa'if balaa nutti buusuu dhiifte? ⑧ Rabbiin Maleykonni dhufuu ilaalchisee falmii isaaniitiif yeroo deebii kennu: dhimma barbaachisaa yeroo azaabaan akka isaan dhumanu murtaahe malee Maleykota hin buufnu. Yeroo Nuti Maleykota fidnu yoo duraan hin amanin, achumaan adabbiin isaanitti buufama malee hin tursiifamanu.

⑨ Nutu Qur'aana kana qalbii Muhammad (saw) irratti akka namootaaf gorsa ta'uu jecha buufne. Nuti Qur'aana akka itti hin dabalanneefi irraa hin hir'ifamne akkasumas akka hin jijjiiramneefi hiikti isaas akka hin dabne tiksoodha.

⑩ Yaa Ergamichaa! dura kee ummata mormetti ergamoota erginee turre; garuu ni sobsiisan. Ati ummatni kee si sobsiisuu isaaniitiin ergamoota keessaa isa jalqabaatii miti. ⑪ Kaafiroonni duraan darban Ergamaa isaanitti dhufe, yoo sobsiisaniifi itti qoosan malee hin hafne. ⑫ Akkuma sobsiisuu qalbii ummata duraanii keessa seensifne qalbii mushrikoota Makkaa kana keessas irraa garagaluufi diduu seensifna. ⑬ Qur'aana Muhammad (saw) irratti buufame kanatti hin amananu. Akkaataan gocha Rabbii ummata sobsiisaa turan duraanii keessatti darbeera waan ta'eef isaan si sobsiisanus kana ilaalani haa gorfamanu. ⑭ Warri sobsiisanu kun utuma dhugaan ragaa mul'ataadhaan ifa isaaniiif galteeyyuu ni didu.

⑮ Utuma balbala samii isaaniiif bannee ol bahanii hin dhugoomsanu. Hinumaa ija keenyatu akka hin agarre godhame. Wanti nuti arginu kun karaa siiriitiin. Nuti warra sihiirni itti godhameedha.

**Waan keeyyattoota darban irraa fudhatamu:**

- Qur'aanni kabajamaan kun ibsaafi ragaa ilaalchisee haala guutuu ta'e hunda kan walitti qabateedha.
- Kaafiroonni akkuma aadaatti meeshaa addunyaatiif cinqamu; kanaafuu yeroo fedhii lubbuu isaanii hordofanu, yaadaan yeroo gowwoomfamanuufi aakhiraa irraa addunyaan yeroo dagamanu agarta.
- Badiinsi ummatootaa seenaa beekamaa ta'een kan murteeffameedha. beellama daangeeffamaa ta'eenis kan mirkaneeffameedha. dura bu'uunis booda hafuunis hin jiru. namtokko sardameef Rabbiin hin sardamu.
- Rabbiin Qur'aana kabajamaa kana hanga guyyaa Qiyaamaatti akka itti hin dabalanneefi irraa hin hir'ifamne akkasumas akka hin jijjiiramneefi hiikti isaas akka hin dabne eeguuf of qabe.

سُورَةُ الْحَجَرِ

الْحَجَرِ ٢٦٢

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الرَّ تِلْكَ ءَايَاتُ الْكِتَابِ وَقُرْءَانٍ مُبِينٍ ١ رُبَمَا يَوَدُّ

الَّذِينَ كَفَرُوا لَوْ كَانُوا مُسْلِمِينَ ٢ ذَرَهُمْ يَأْكُلُوا

وَيَسْتَمْتَعُوا وَيُلْهِهُمُ الْأَمَلُ فَسَوْفَ يَعْمُونَ ٣ وَمَا أَهْلَكْنَا

مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا وَلَهَا كِتَابٌ مَّعْلُومٌ ٤ مَا تَسْقُ مِنْ أُمَّةٍ

أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَعِجِرُونَ ٥ وَقَالُوا بَيِّنَاتٌ لِّدِينِ نَزَّلَ عَلَيْهِ

الَّذِكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ ٦ لَوْ مَا تَأْتِينَا بِالْمَلَكَةِ إِن كُنْتَ

مِنَ الصَّادِقِينَ ٧ مَا نَزَّلَ الْمَلَكَةَ إِلَّا بِالْحَقِّ وَمَا كَانُوا

إِذَا مُنْظَرِينَ ٨ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ٩

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي شَيْعِ الْأَوَّلِينَ ١٠ وَمَا يَأْتِيهِمْ

مِّن رَّسُولٍ إِلَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ١١ كَذَلِكَ نَسْلُكُهُ

فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ١٢ لَا يُؤْمِنُونَ بِهِ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ

١٣ وَلَوْ فَحَصْنَا عَلَيْهِمُ بَابًا مِّنَ السَّمَاءِ فَظَلُّوا فِيهِ يَعْرَجُونَ ١٤

لَقَالُوا إِنَّمَا سُكَّرَتْ أَبْصَارُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُورُونَ ١٥

HIJRI
262
JUZ 14

وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاءِ بُرُوجًا وَزَيَّنَّاهَا لِلنَّاظِرِينَ ﴿١٦﴾  
وَحَفِظْنَاهَا مِنْ كُلِّ شَيْطَانٍ رَجِيمٍ ﴿١٧﴾ إِلَّا مِنْ أَسْتَرَقَ السَّمْعَ  
فَاتَّبَعَهُ وَشِهَابٌ مُبِينٌ ﴿١٨﴾ وَالْأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا  
رَوَاسِيَ وَأَنْبَتْنَا فِيهَا مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَوْزُونٍ ﴿١٩﴾ وَجَعَلْنَا لَكُمْ  
فِيهَا مَعِيشَ وَمَنْ لَسْتُمْ لَهُ بِرَازِقِينَ ﴿٢٠﴾ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا  
عِنْدَنَا خَزَائِنُهُ وَمَا نُنْزِلُ إِلَّا بِقَدَرٍ مَعْلُومٍ ﴿٢١﴾ وَأَرْسَلْنَا  
الرِّيحَ لَوَاقِحَ فَأَنْزَلْنَا مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ وَمَا أَنْتُمْ  
لَهُ بِخَيْرِينَ ﴿٢٢﴾ وَإِنَّا لَنَحْنُ مُخِيءٌ وَنُحْمِيتُ وَنَحْنُ الْوَارِثُونَ ﴿٢٣﴾  
وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنْكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَخِيرِينَ ﴿٢٤﴾  
وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴿٢٥﴾ وَلَقَدْ خَلَقْنَا  
الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ مِنْ حَمَإٍ مَسْنُونٍ ﴿٢٦﴾ وَالْجَانَّ خَلَقْنَاهُ مِنْ  
قَبْلُ مِنْ نَارِ السُّمُومِ ﴿٢٧﴾ وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا  
مِّنْ صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴿٢٨﴾ فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ  
مِنْ رُّوحِي فَقَعُوا لَهُ سَاجِدِينَ ﴿٢٩﴾ فَسَجَدَ الْمَلَكَةُ كُلُّهُمْ  
أَجْمَعُونَ ﴿٣٠﴾ إِلَّا إِبْلِيسَ أَبَى أَنْ يَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ﴿٣١﴾

①⑥ Dhugumaan samii keessa urjii gurguddoo kan namoonni yeroo karaa deemanu dukkana lafaafi galaana irraa ittiin qajeelanu taasifnee jirra. Namoota ishee ilaalanuuf akka dandeettii Rabbii irratti ragaa godhatanuuf jecha ishee bareechine.

①⑦ Samii shayxaana rahmata Rabbii irraa fageeffamaa ta'e hunda irraa tiksineerra.

①⑧ Jinni Maleykota warra samii irraa hannaan dhaggeeffate malee. Isas qaanqee ifaa ta'etu isa qaqqabee isa guba.

①⑨ Akka namoonni isheerra jiraatanuuf dachii diriirsine. Akka isheen namootaan hin raafamneefis tulluu lafa keessa gadi fagaatu ishee keessatti uumne. Gosii biqilaa irraayis akka barbaachisummaa isaatiin waan murteeffamaa daangaan itti godhame keessatti uumne.

②⑦ Yaa namootaa! addunyaa irra hanga jirtanutti nyaataafi dhugaatii irraa waan jiruu keessaniif gahu dachii keessa isiniif taasifneerra. Wantoota isin malee jiranuufis namaafi bayladaa irraa kan isin isaan hin nyaachifneefis waan ittiin jiraatanu gooneerraaf.

②① Wantoota namoonniifi bayladdoonni ittiin fayyadamanu irraa wanti Nuti isa argamsiisuufi akka namoonni itti fayyadamanu goochuu dadhabnu hin jiru. Kana keessaa waan argamsiifnu akkuma barbaachisummaa isaatiin fedhii keenyaan hanga barbaachisu malee hin argamasiifnu.

②② Qilleensa duumeessa ulfeessitu ergine. Achiin duumessa ulfeeffame kanaan rooba roobsinee bishaan isin obaafne. Yaa namootaa! bishaan kana akka burqaafi galaana ta'uu jecha lafa keessatti kuufatanii hin qabdanu. Kan ishee keessatti kuuse

Rabbuma qofa.

②③ Nu qofatu waan hin jirre irraa isaan uumuun akkasumas booda du'anii isaan kaasuun du'aa fayyisa. Warra lubbuun jiranus yeroo beellama isaanii guuttatan ni ajjeefna. Nutu hafee ardiifi waan ishee irra jiru dhaala.

②④ Waan du'aafi dhalootaan isin dura darbe ni beekna. Waan booda aanes ni beeknee jirra. Kana irraa womaa nu hin dhokatu.

②⑤ Yaa Ergamichaa! warra toltuu hojjate toltuun, warra waan fokkataa dalage fokkataadhaan mindaa galchuuf jecha Gooftaa keetu guyyaa Qiyaamaa walitti isaan qaba. Inni waan hojjatu keessatti ogeessa. Beekaadhas wanti isa dhokatu hin jiru.

②⑥ Dhugumaan Aadamiin dhoqqee gogaa yeroo tuqamu sagalee qabu irraa isa uumne. Dhoqqeen kun turuu isaa irraa kan ka'e gurraacha fooliin isaa jijjiirameedha.

②⑦ Abbaa jinnoota immoo Aadamiin dura ibidda akkan gubu irraa isa uumne.

②⑧ Yaa Ergamichaa! yeroo Rabbiin Maleykotaafi Iblisiin (jaraa waliin ture) An dhoqqee gurraacha yeroo tuqamu sagalee qabu kan fooliin isaa jijjiirame irraa nama uumuufan jedhu yaadadhu.

②⑨ Yeroon uumaa isaa qajeelchee guutee jedhu, ajaja kootiin buluufi isa kabajuuf jecha sujuuda bu'aafii.

③⑦ Maleykonni ajaja Rabbiitiin bulanii hundumtuu isaanii akka Rabbiin isaan ajajeetti isaaf sujuudan.

③① Garuu Iblisiin isaanii waliin ture (garuu inni maleykaa miti. ) Maleykota waliin Aadamiif sujuuda bu'uu dide.

● **Waan keeyyattoota darban iraa fudhatamu:**

● Garbichi tokko samiifi miidhagina ishee ilaalee dandeettii Rabbiitiif ragaa godhachuu akka qabu

● Kennaafi murtee wanti jedhame hundumtuu harka Rabbii qofa akka jiruufi eenyunuu kana irraa gahee akka hin qabne, kuufamni ishee harka Rabbii akka jiruufi akka barbaachisaa ta'een abbaa fedhee kennee abbaa fedhe kan dhorkatu akka ta'e

● Ardiin akka namoonni isheerra jiraatanuuf kan diriirfamte ta'uu, akka hin raafamneef tulluu lafa keessa gadi fagoo ta'een akka gadi dhaabamte, akkuma barbaachisummaa isaatiin biqilawwan adda addaa ishee keessa akka jiranu

● Maleykonni Aadamiif akka sujuudanuu gochuun ilmaan namaa kabajuuf akka ta'e



قَالَ يَا بَلِيسَ مَا لَكَ أَلَّا تَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ﴿٣٢﴾ قَالَ لَمْ أَكُنْ  
 لَأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ وَمِنْ صَالِحٍ مِّنْ حَمِيمٍ ﴿٣٣﴾  
 قَالَ فَأَخْرِجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ﴿٣٤﴾ وَإِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ إِلَى يَوْمِ  
 الدِّينِ ﴿٣٥﴾ قَالَ رَبِّ فَأَنْظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴿٣٦﴾ قَالَ فَإِنَّكَ  
 مِنَ الْمُنْظَرِينَ ﴿٣٧﴾ إِلَى يَوْمِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴿٣٨﴾ قَالَ رَبِّ بِمَا  
 أَغْوَيْتَنِي لَأُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الْأَرْضِ وَلَأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٣٩﴾  
 إِلَّا عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ ﴿٤٠﴾ قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ  
 مُسْتَقِيمٌ ﴿٤١﴾ إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلَّا مَنِ  
 اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ ﴿٤٢﴾ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴿٤٣﴾  
 لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ لِّكُلِّ بَابٍ مِنْهُمْ جُزْءٌ مَّقْسُومٌ ﴿٤٤﴾ إِنَّ  
 الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴿٤٥﴾ آدْخُلُوْهَا بِسَلَامٍ أَمِينٍ ﴿٤٦﴾  
 وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِمْ مِّنْ غَلٍ إِخْوَانًا عَلَى سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ ﴿٤٧﴾  
 لَا يَمَسُّهُمْ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا هُمْ مِنْهَا بِمُخْرَجِينَ ﴿٤٨﴾  
 \* نَبِيِّ عِبَادِي أَنِّي أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٤٩﴾ وَأَنِّ عَذَابِي  
 هُوَ الْعَذَابُ الْأَلِيمُ ﴿٥٠﴾ وَنَبِّئُهُمْ عَن ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ ﴿٥١﴾

32) Erga Iblis Aadamiif sujuuda gochuu didee booda, Rabbiin Iblisiin: ajaja kootiin buluuf jecha Maleykota warra sujuuda godhan waliin akka sujuuda hin goone kan si kakaase maali? Jedheen.

33) Iblis haala boonuun: nama Ati dhoqqee gurraacha fooliin isaa jijjiirame irraa uumteef sujuuda gochuun naaf hin malu jedhe.

34) Rabbiin Iblisiin: jannata keessaa bahi ati ari'amaadha jedheen.

35) Hanga guyyaa Qiyaamaatti abaarsaafi rahmata kiyya irraa ari'amuutu siif jira.

36) Iblis Rabbiin: yaa Gooftaa kiyya! hanga guyyaa kaafamiinsaatti na tursiisi jedhe.

37) Rabbiin: ati warra beellamni isaanii achi isaaniif butame irraayi isaan jedhe.

38) Hanga yeroo uumamni hundumtuu itti du'u hanga guyyaa afuuffii duraatti (ni turta jedheen).

39) Iblis akkana jedhe: yaa Gooftaa kiyya! Sababa na jallifteef lafa irratti akka isaan badii dalaganuuf ni babbareechaaf. Hunduma isaanii karaa sirrii ta'ee irraa ni jallisa.

40) Nama ati gabroota kee keessaa ibaadaa keetiif filatte malee

41) Rabbi: kun karaa qajeelaa gara kiyya qaqqabsiisuudha jedhe.

42) Garboota kiyya warra filatamoo ta'an jallisuuf dandeettii hin qabdu. Warra jallatan irraa nama si hordofe malee

43) Jahannamni beellama Iblisiifi warra isa hordofe hundaati.

44) Jahannam ulaa torba qabdi isheedhaan seenu. Hordoftoota Iblis hundumaafuu qooda beekama kan isaan seenantu jira.

45) Isaan waan Rabbiin ajaje ajajamanii waan dhorkke irraa dhorkamuun isa sodaatan, jannataafi burqaa adda addaa keessa jiraatu.

46) Yeroo ishee seenanu: balaa hundaafi wantoota sodaatamanu hunda irraa haala nagaa taataniin seenaa isaaniin jedhama.

47) Jibbaafi diinummaa qoma isaanii keessa jiru ni dhabamsiifna. Obbolaa wal jaallatanu ta'anii haala gariin isaanii garii ilaaluun sireerra taa'u.

48) Ishee keessatti rakkoon isaan hin xuqu. Ishee keessaayis kan baafamanuu miti. Yoomuu ishee keessa jiraatu.

49) Yaa Ergamichaa! an nama tawbateef akkan kan dhiisuufi akkan kan rahmata godhuu ta'uu gabroota kiyya barsiisi.

50) Akka gara kiyyatti tawbatanii dhiifama kiyyas argatanii adabbii kiyya irraa nagaa ta'anutti, adabbiin kiyya adabbii laaleessaa ta'uu isaa isaan beeksisi.

51) Waa'ee oduu keessummoota Ibraahiim Maleykota ilmaan isa gammachiisuuf dhufan akkasumas ummata Nabi Luux balleessuuf dhufan sana isaan barsiisi.

#### Waan keeyyattoota darban irraa fudhatamu:

● Keeyyattoota kana keessa warri Rabbiin sodaatanu akka wal bira deemanuufi gidduu isaaniitti adaba gaarii ta'een akka waliin jiraatanuufi hundumtuu isaanii odoo wal irraa gara hingalin fuula walitti deebi'anii akka taa'anu

● Garbichi tokko adabbii Rabbii sodaachuuniifi rahmata isaa kajeeluun yoomuu qalbii isaa keessa jiraachuu akka qabu

● Maleykonni hundumtuu Iblis odoo hafuu Aadamiin kabajuufi ulfeeffachuu jecha sujuuda gochuu isaanii

● Warra Rabbiin isaan filatee isaan qajeelche, Iblis badii keessa isaan buusee akka isaan araarama Rabbi hin arganne gochuu akka hin dandeenye

إِذْ دَخَلُوا عَلَيْهِ فَقَالُوا سَلَامًا قَالَ إِنَّا مِنْكُمْ وَجِلُونَ ﴿٥٦﴾ قَالُوا لَا تَوَجَّلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلَامٍ عَلِيمٍ ﴿٥٧﴾ قَالَ أَبَشَّرْتُمُونِي عَلَى أَنْ مَسَّنِيَ الْكِبَرُ فِيمَ تَبَشِّرُونَ ﴿٥٨﴾ قَالُوا بَشَّرْنَاكَ بِالْحَقِّ فَلَا تَكُن مِّنَ الْقَانِطِينَ ﴿٥٩﴾ قَالَ وَمَنْ يَقْنُطُ مِن رَّحْمَةِ رَبِّهِ إِلَّا الضَّالُّونَ ﴿٦٠﴾ قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ﴿٦١﴾ قَالُوا إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَى قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ﴿٦٢﴾ إِلَّا آءَالَ لُوطٍ إِنَّا لَمَنْ جُوهٌ أَجْمَعِينَ ﴿٦٣﴾ إِلَّا أَمْرًا تَهُدُّنَا إِنَّا تَهَاكُمُ الْعَالَمِينَ ﴿٦٤﴾ فَلَمَّا جَاءَ آءَالَ لُوطٍ الْمُرْسَلُونَ ﴿٦٥﴾ قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ مَّنْكَرُونَ ﴿٦٦﴾ قَالُوا بَلْ جِئْنَاكَ بِمَا كَانُوا فِيهِ يَمْتَرُونَ ﴿٦٧﴾ وَأَتَيْنَاكَ بِالْحَقِّ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴿٦٨﴾ فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ اللَّيْلِ وَاتَّبِعْ أَدْبَارَهُمْ وَلَا يَلْتَفِتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ وَامْضُ حَيْثُ تُؤْمَرُونَ ﴿٦٩﴾ وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَلِكَ الْأَمَرَ أَنَّ دَابِرَ هَؤُلَاءِ مَقْطُوعٌ مُّصْبِحِينَ ﴿٧٠﴾ وَجَاءَ أَهْلُ الْمَدِينَةِ يَسْتَبْشِرُونَ ﴿٧١﴾ قَالَ إِنَّ هَؤُلَاءِ ضَيْفِي فَلَا تَفْضَحُونِ ﴿٧٢﴾ وَاتَّقُوا اللَّهَ وَلَا تُخْزُونِ ﴿٧٣﴾ قَالُوا أَوْ لَمْ نَنْهَكَ عَنِ الْعَالَمِينَ ﴿٧٤﴾

﴿٥٦﴾ Yeroo isatti ol seenanu salaamtaa isaan jedhan. Innis salaamtaa kan isaanii caaluun deebiseef. Nama isaan se'ee kka nyaatanuuf jibicha waadamaa fideef. Nyaachuu yeroo dhiisanu nuti isin sodaatoodha jedhe.

﴿٥٧﴾ Maleykonni kunis: nuti waan si gammachiisu sitti himna waan ta'ee hin sodaatin. Ilma dhiiraa beekaa ta'e ni argatta jedhaniin.

﴿٥٨﴾ Ibraahiim dhugumaan gammachuu isaan ittiin dhufan haala ajaa'ibsiifateen: dulluma kiyya waliin ilma dhiiraatiin na gammachiiftuu? Jedhe. haala kamiin na gammachiiftu?

﴿٥٩﴾ Maleykonnis: dhugaa shakkii hin qabneen si gammachiifna waan ta'eef waan nuti ittiin si gammachiifne irraa warra garaa muratu irraa hin ta'in isaan jedhan.

﴿٦٠﴾ Sila Rahmata Gooftaa isaa irraa warra karaa sirrii diriiraa ta'e irraa daban malee kan garaa muru jiraa? jedhe.

﴿٦١﴾ Yaa warreen Rabbiin biraa ergamtanii dhufanii! Haala kamiin dhufan?

﴿٦٢﴾ Nuti Rabbiin ummata Luux kan guddiftee badii raawwattuufi kan akkaan hammaattu sana balleessuuf nu erge jedhan.

﴿٦٣﴾ Maatii Luuxiifi hordoftoonni isaa odoo hafanuu balaan isaan hin dabalatu. Isaan nagaa goona.

﴿٦٤﴾ Haadha manaa isaa malee, isheen warra (ganda keessatti) hafan warra balaan isaan xuqu irraa akka taatu murteessineerra.

﴿٦٥﴾ Yeroo Maleykonni suuraa namaatiin gara maatii Luuxitti dhufanu,

﴿٦٦﴾ Luux: isin ummata (nu biratti) hin beekamne isaniin jedhe.

﴿٥٦﴾ Ergamoonni Maleykota irraa ta'an Luuxiin akkana jedhan: dhugumatti balaa ummanni kee shakkaa tureen sitti dhufne waan ta'ee hin sodaatin

﴿٥٧﴾ Haqa qoosaa of keessaa hin qabneen sitti dhufne. Waan sitti himnu irratti nuti warra dhugaa dubbatu.

﴿٥٨﴾ Halkan irraa gariin isaa yeroo darbu maatii kee fuudhii deemi. Dugduuba isaanii deemi. Isin keessaa namtokko waan isaanitti bu'aa jiru ilaaluuf jecha gara dugduuba isaa akka hin millanne. Bakka Rabbiin akka deemtanutti isin ajaje deema.

﴿٥٩﴾ Karaa beeksisa nu biraa ta'eetiin waan murteessine kana Luuxiin beeksifne. Innis ummanni kun yeroo bariitti (subiitii) seenanu hundumtuu isaanii ni dhumu jechuudha.

﴿٦٠﴾ Warri utuma dhiira ta'anuu dhiiraan walitti dabalamanu, hojii fokkataa hojjachuuf gara keessummaa Luuxitti haala gammadanuun dhufan.

﴿٦١﴾ Luux: isaan kun keessummoota kiyya waan ta'aniif waan feetan sana itti hojjachuun na hin fokkisiisinaa jedhe.

﴿٦٢﴾ Hojii fokkataa kana dhiisuudhaan Rabbiin sodaadhaa. Hojii keessan fokkataa ta'een nah in qaanessinaa.

﴿٦٣﴾ Ummanni isaa akkana isaan jedhan: namtokko akka hin keessummeessine jechuun si hin dhorkinee?

#### Waan keeyyattoota darban iraa fudhatamu:

● Naamuusa keessummaan qabaachuu qabu, yeroo namoota biraatti ol seenu salaamataa jechuu akka qabu

● Namni Rabbiin qajeelumaa fi beekumsa guddaa isaa kennuun galata isaaf oole, rahmata Rabbii irraa garaa murachuuf sababa kan hin qabne ta'uu isaa

● Rabbiin ummata Luuxiifi hordoftoota isaa Yeroo balaan bu'uu akka mararteen isaanitti hin dhagahamnee jecha millatanii ilaalu dhoke.

● Keessummoota kanatti gocha fokkataa hojjachuu irraa yeroo dhorkamanu dhagahuu dhabuun isaanii, ajummaan isaanii kan akkaan guddate ta'uufi sammuu isaan irratti uumamanis akka maragame namatti argisiisa.

قَالَ هَؤُلَاءِ بَنَاتِي إِنْ كُنْتُمْ فَاعِلِينَ ﴿٧٦﴾ لَعَنَكَ إِيَّاهُمْ فِي سَكَرَتِهِمْ  
 يَعْمَهُونَ ﴿٧٧﴾ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ ﴿٧٨﴾ فَجَعَلْنَا عَلَيْهِمُ  
 سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِنْ سِجِّيلٍ ﴿٧٩﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ  
 لَآيَاتٍ لِّأُمَّتٍ مُّسِمِّينَ ﴿٨٠﴾ وَإِنَّهَا لَلسَّبِيلِ مُقِيمٍ ﴿٨١﴾ إِنَّ فِي ذَلِكَ  
 لَآيَةً لِّلْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٢﴾ وَإِنْ كَانَ أَصْحَابُ الْأَيْكَةِ أَظْلَمِينَ ﴿٨٣﴾  
 فَاتَّقَمْنَا مِنْهُمْ وَانْتَهَمَا لِيَا مَآ مِيبِينَ ﴿٨٤﴾ وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ  
 الْحِجْرِ الْمُرْسِلِينَ ﴿٨٥﴾ وَءَاتَيْنَهُمْ ءَايَاتِنَا فَكَانُوا عَنْهَا مُعْرِضِينَ  
 ﴿٨٦﴾ وَكَانُوا يُنَجِّنُونَ مِنَ الْجِبَالِ يَبُوتًا ءَامِنِينَ ﴿٨٧﴾ فَأَخَذَتْهُمُ  
 الصَّيْحَةُ مُصْبِحِينَ ﴿٨٨﴾ فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٨٩﴾  
 وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَإِنَّ  
 السَّاعَةَ لَآتِيَةٌ فَأَصْفَحْ أَصْفَحَ الْجَمِيلِ ﴿٩٠﴾ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ  
 الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴿٩١﴾ وَلَقَدْ ءَاتَيْنَاكَ سَبْعًا مِنْ الْمَثَانِي  
 وَالْقُرْءَانَ الْعَظِيمَ ﴿٩٢﴾ لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعَتْ بِهِ ءَازُجًا  
 مِنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَخَفَضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٩٣﴾ وَقُلْ  
 إِنِّي أَنَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ ﴿٩٤﴾ كَمَا أَنْزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِينَ ﴿٩٥﴾

71 Luux keessummoota isaa biratti haala sababa himatuun ummata isaatiin akkana jedhe: isaan kun intalawwan kiyya fedhii keessaniif yoo ta'e isaan fuudhaa.

72 Yaa Ergamichaa! jiruu keetiin kacadhe! Ummanni Luux jallina fedhii lubbuu isaanii keessa deddeebi'u.

73 Sagaleen cimaa kan waa balleessu yeroo isaan sa'aa biiftuun baatu qaqqabanu isaan qabde.

74 Gubbaa ishee jala gochuun ishee garagalchine. Dhakaa waadamaa irraa ta'e isaanitti robsine.

75 Balaa ummata Luux irratti bu'e kana ilaalchisee warra waa xiinxaluuf ragaatu jira.

76 Gandi ummata Luux karaa beekamaa namni bira darbu hundi arguu danda'u irra jira.

77 Taatee kana keessa mu'uminoota warra ittiin gorfamanuuf ragaatu jira.

78 Ummanni Shu'ayb warra biyya mukkeen baayyetu jiraatanuudha. Rabbitti kafaruufi Shu'aybiin sobsiisuu isaanitiin warra badii dalagan turan.

79 Adabbii isaanitti buusuun isaan haaloo baahanne. Gandi ummata Luuxiif teessoon ummata Shu'ayb nama bira darbuuf karaa mullataadha.

80 Dhugumaan Samuud, isaan warra Hijri (biyya Makkaafi Shaam giddutti argamtuu dha). Nabiyyii isaanii Saalihiin sobsiisuu isaanitiin ergamoota hunda sobsiisan.

81 Waan Rabbiin biraa fuudhee dhufe ilaalchisee dhugaa dubbachuu isaatiif ragaa isaaniif kennineef. Kanneen keessaa tokko gaala yemmuu ta'u, ragaa kanaan ittiin hingorfamne; giroos hin qabaanne.

82 Waan sodaatanu irraa akka nagaa ta' anuuf tabba muranii mana jireenyaa ijaaratu.

83 Yeroo isaan bariitti seenanu balaan isaan fixu isaanitti buute.

84 Manneen isaan hojjataa turaniifi horiin isaanii balaa isaa irraa hin deebifne.

85 Samii torbaniifi dachii waan gidduu isaanii jirus kaayyoo tokko malee hin uumne. Kana hunda haqaaf malee waa biraatiif hin uumne. Qiyaamaan dhufuu irraa hafiinsa hin qabdu. Kanaafuu Yaa Ergamichaa! warra si sobsiisanu irraa garagali. Irra darbuu gaarii ta'e irra darbiif.

86 Yaa Ergamichaa! Gooftaan kee Isumatu waan hunda uume. Waan uume ni beeka.

87 Faatiyaa ishee keeyyattoota torba taate dhugumaan sii kennineerra. Isheen Qur'aana guddaadha.

88 Ija kee qananii badduu taate irraa gara waan kaafiroota adda addaa ittiin qanansiifne sanatti achi hin ceesisin. Soobsiisa isaanitiifis hin gaddin. Mu'uminootaaf of gadi qabi.

89 Yaa Ergamichaa! an sodaachisaa ifa galaa isa adabbii irraa sodaachiisuudha jedhi.

90 Fakkiin waan Rabbiin warra kitaabota isaa adda adda baasanuu kan gariitti amananii gariitti kafaranu sanatti bu'e akka isinitti hin buune isin sodaachisa.

#### Waan keeyyattoota darban iraa fudhatamu:

● Rabbiin yeroo ummata tokko balleessuu fedhe hammeenyaafi jallina isaanii ni dabala. Yeroo bakka gahe balaa isaaniiif malu isaanitti buusa.

● Naannoo adabbiiin jiru seenuun akka jibbamu, bakki qabrii kaafirootaas kanuma irraa akka ta'e, namtokko gar asana yeroo deeme ariifatee akka keessaa bahuu qabu

● Waan Rabbiin beekuuf ijji mu'uminaa gara faaya addunyaatti akka achi hin ceene

● Mu'uminni mushrikoota irraa fagaachuu akka qabu, yoo isaan hin amanin isaaniiif hin gaddu. Utuma iyyeessa ta'anii mu'uminootatti dhihoofi kan isaan jaallatu ta'uu qaba.



الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِيَةً ۖ قُلُوبًا لَّسَعَدَهُمْ  
 أَجْمَعِينَ ۚ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۚ فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعْرِضْ  
 عَنِ الْمُشْرِكِينَ ۚ إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ ۚ الَّذِينَ  
 يَجْعَلُونَ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ۚ وَلَقَدْ نَعْلَمُ  
 أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ ۚ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُنْ  
 مِنَ السَّاجِدِينَ ۚ وَأَعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّىٰ يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ ۚ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

أَن أَمُرُ اللَّهَ فَلَا تَسْتَعْجِلْهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ  
 ۚ يَنْزِلُ الْمَلَكُ بِالرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَىٰ مَنْ يَشَاءُ مِنْ  
 عِبَادِهِ أَنْ أَنْذِرُوا أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنَا فَاتَّقُوا ۚ خَلَقَ  
 السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضَ بِالْحَقِّ تَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرِكُونَ ۚ خَلَقَ  
 الْإِنْسَانَ مِنْ نُطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ۚ وَلَا نَعْمَ  
 خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دَفٌّ وَمَنْفَعٌ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ  
 ۚ وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرْجَوْنَ وَحِينَ تَسْرَحُونَ ۚ

91) Isaan Qur'aana adda addatti qoodanii: inni sihrri dha; jecha qaalluuti; walaloodha jedhan.

92) Yaa Ergamichaa! Gooftaa keetiin kakadhee! guyyaa Qiyaamaa warra (Qur'aana kana) adda addatti baasan hunda ni gaafanna.

93) Kufriifi badii irraa waan isaan addunyaatti hojjataa turan isaan gaafanna.

94) Yaa Ergamichaa! waamicha irraa waan Rabbiin itti si ajaje ifa baasi. Waan mushrikooni hojjatanuufi dubbatanu hin millatin.

95) Womaa isaan hin sodaatin. Qishnaa kaafiroota Qurayshii dhugumaan sirraa deebifneerra.

96) Isaan Rabbiin waliin gabbaramaa biraa taas-isanu, itti gala shirkii isaanii fokkataa ta'ee siichi baruuf deemu.

97) Yaa Ergamichaa! isa isaan si sobsiisanuufi qishnaa sitti godhanu sanaan akka qomni kee dhiphatu ni beekna.

98) Waan isaaf hin malle irraa isa qulqulleessuun akkasumas sifata isaa guutuu ta'een isa faarsuun gara Rabbitti deebi'i. warra Rabbiin gabbaranuufi isaaf salaatanu irraa ta'i. Dawaan dhiphina qoma keetii kana keessa jira waan ta'eef.

99) Ibaadaa Gooftaa keetii irratti gadi dhaabbadhu; haala kanaan odoo jirtuu hanga duutii sitti dhufutti haala kanaan itti fufi.

### BOQONNA AL- NAHL

- Isheen suuraa Makkaati -

#### • Kaayyoo Suurattii:

gabbaramaa ta'uu isaatiifi galata isaa mormuu irraa akeekkachiisuuf jecha galata abbaa galataatti akeektu nama yaadachiisuudha.

#### • Ibsa suurattii:

1) Yaa kaafiroota! Adabbiin isiniif wereegame dhihaateera waan ta'eef yeroo isaatiin duratti akka dafee dhufuu hin barbaadinaa. Rabbiin shariika mushrikoonni isaaf godhanu irraa qulqullaheera.

2) Rabbiin ergamoota irraa abbaa fedhetti murtee isaatiin Rabbiin bira waa qabuu irraa namoota sodaachisaa; Ana malee wanti dhugaan gabbaramu hin jiru; kanaafuu waanan ajaje ajajmuun waanan dhorke dhorkamuun ana sodaadhaa jechuun Maleykota erga.

3) Fakkii duraan darbe irraa ilaaluun malee Rabbiin Samiifi dachii dhugaadhaan uume. Kaayyoon malee isaan hin uumne; garuu, guddinummaa isaa irratti akka ragaa godhatanuu jecha isaan uume. Waan isaan isa bira qabanu irraa qulqullahe.

4) Nama bishaan coba irraa uume. Uumama tokko irraa gara uumama tokkotti isa guddise. Haqa ifa galaa ta'e balleessuuf jecha sobaan guddisee falma.

5) Yaa namootaa! beeyladaa irraa kan akka gaalaa, sa'aafi busaahee faayidaa keessanii jecha isiniif uume. Faayidaa kana keessaa suufii isheefi gogaa isheetiin ho'ina isiniif argamsiisuu jecha yeroo ta'u, faayidaan biraa kan akka aannanii, gogaafi dugda ishee akka fayyadamtanuuf isinii uume. Ishee irraayis ni nyaattu.

6) Ammas yeroo galgala ishee galchitanuufi ganama akka isheen eedduu jecha yeroo gadi baaftanu waan ija keessanitti tolutu isiniif jira.

#### • Waan keeyyattoota darban irraa fudhatamu:

• Rakkoo mushrikootaa irraa Nabiyyii ceguufi tiksuudhaan gargaarsa Rabbiin isaaniif godhe ibsuu

• Rabbiin faarsuun, qulqulleessuuniifi salaanni, yaaddoofi gadda akkasumas rakkoofi cinqii adda addaa keessaa bahuuf dawa akka ta'e

• Muslimni tokko karaa dirqama ta'een yoo hin irraanfatin yookiin yoo of hin wollaalin ibaadaa akka salaataa hanga du'utti irratti argamuu qaba.

• Rabbiin wahyii isa biraa ta'e Sababa lubbuun isaan fayyituu jecha ruuhii jedhee waamuu isaa

• Rabbiin nu mararfachuu isaa irraa kan ka'e akka itti fayyadamnuu jecha bayladaa eeyyama nuuf godhee itti fayyadama ishees nuuf laaffise.

7 Beyladoonni nuti isiniif laaffifne kun meeshaalee keessan ulfaattuu taate imaltummaa keessan irratti karaa lubbuuwwan irratti cinqii guddaa ta'een malee bira gahuu hin dandeenye isiniif baattee geessiti. Yaa namootaa! Gooftaan keessan bayladaa kana isiniif laaffisuudhaan kan akkan isin mararfatuufi rahmata isiniif godhuudha.

8 Rabbiin farda, gaangeefi harree akka yaabbattanuufi meeshaa keessanis itti fe'attanuu jecha akkasumas bareedina nama keessatti ittiin bareeddanu akka taatuuf isinii uume. Waan uumuu fedhe irraa waan isin hin beenne ni uuma.

9 Karaa qajeelaa sirrii ta'e namaa himuun Rabbiirra jira. innis Islaama. Karaawwan irraa karaa shayxaanaa kan haqa irraa debduu taatetu jirti. Karaan karaa Islaamaa malee jiru hundumtuu haqa irraa dabaadha. Rabbiin odoo hunda keessanii iimaana kennuu fedhee ni kenna ture.

10 Inni isa duumessa irraa bishaan isinii buuseedha. Bishaan kana irraa isiniifi bayladoonni keessan kan dhugantu jira. Isa irraa mukkeen isin bayladoo ta keessan eechifattanu kan ittiin biqiluutu jira.

11 Bishaan kanaan Rabbiin midhaan isin nyaattanu isiniif biqilcha. Zaytuuna, Nakhliifi Inaba ittiin isiniif biqilcha. Fuduraalee hunda ittiin isiniif biqilcha. Bishaan kanaafi waan ittiin biqile keessa warra xiinxalanii guddina Rabbii irratti ragaa godhatanuuf dandeettii Rabbitti waan akeekutu jira.

12 Rabbiin akka isa keessatti aara galfattanuuf alkan isiniif laaffise. Guyyaa immoo akka isin waan jiruu keessanii isa keessa hojjattattanuuf isiniif laaffise. Akkasumas aduu ifa ho'ina qabdu gochuun, ji'a immoo kan iftu gochuun isiniif laaffise. Urjiis

ajaja isaatiin kan isiniif laaffifamte yeroo taatu ishee aanis dukkana lafaafi galaana irratti ittiin akka qajeeltanu, yeroos akka ittiin bartanuufi kkf kana hunda keessa warra sammuu isaaniin fayyadamamuuf ragaalee dandeettii Rabbii irratti akeekantu jiru. kaayyoo isheen uumamteefis kan itti qaqqabu isaanuma qofa.

13 Wantoota lafa keessatti uume kan gosiin isaanii walddhabu kan akka albuudaa, hayawaanaafi biqilaa adda addaa isinii laaffise. Uumamaafi laaffifamuu dubbataman kana keessa warra xiinxalanuuf ragaalee guddoo dandeettii Rabbii irratti akeekantu jiru.

14 Rabbiin isa galaana isinii laaffise sana. Isarra koruufi waan keessa jiru akka baafattanuufi qurxummii isaa adamsattan irraa foon lafaa bareedaa akka nyaattanu, faaya akka lu'ulu'aa kan isin uffattanuufi dubbarri keessanis uffattau akka isa keessaa baafattanu isinii laaffise. Dooniis kan isheen galaanaa keessa kuttee deemtu agarta. Doonii kanas bu'aa tola Rabbiitiin daldala irraa argattanu barbaachaaf isa yaabbatu. Galata Rabbiin isinii oole irratti akka isa galateeffattanuufi ibadaan akka qophaa isa baaftanuu jecha isinii laaffise.

#### Waan keeyyattoota darban irraa fudhatamu:

- Baruma hunda waan ilmi namaa hundi hin beekne uumuun isaa dandeettii isaa irraa akka ta'e
- Rabbiin urjiwwan samii ittiin miidhagsuufi dukkana lafaafi galaanaa irratti akka ittiin qajeelanu akkasumas yeroofi lakkoofsa baraa akka ittiin baranuu jecha akka uume
- Waan jiruun keenya ittiin toluufi jireenya fooyyee akka jiraannuu jecha galata isaa nutti ooleef galatniifi faaruun kan Rabbiiti.
- Rabbiin akka nuti foon qorxummii nyaannu, lu'ulu'iifi marjaanas akka baafannu, daldalaafi geejjiba akkasumas weeraraa diinaa ittisuufi waan kana malee jiruufis nuu laaffisuudhaan galata nuu oole.

سُورَةُ النَّحْلِ
٢٦٨
الجزء الرابع عشر

وَتَحْمِلْ أَثْقَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّمْ تَكُونُوا بِلَٰغِيهِ إِلَّا شِقَيقَ الْأَنْفُسِ إِنَّ رَبَّكُمْ لَرءُوفٌ رَّحِيمٌ ٧ وَلِخَيْلٍ وَلِبَعَالٍ وَالْحَمِيرِ لِرَكْبُوهَا وَزِينَةً وَيَخْلُقُ مَا لَا تَعْلَمُونَ ٨ وَعَلَى اللَّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمِنْهَا جَائِرٌ وَلَوْ شَاءَ لَهَدَاكُمْ أَجْمَعِينَ ٩ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً لَكُمْ مِنْهُ شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ ١٠ يُبْقِي لَكُمْ بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ وَالْخَيْلَ وَالْأَعْنَبَ وَمِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ١١ وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومَ مُسَخَّرَاتٍ بِأَمْرِي إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ١٢ وَمَا ذَرَأَ لَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَنُهُ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ١٣ وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لِتَأْكُلُوا مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُوا مِنْهُ حَبْلَةً تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفُلَ كَمَوْاخِرٍ فِيهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ١٤

AL- NAHL
268
JUZ 14

وَالْقَىٰ فِي الْأَرْضِ رَوْسًا أَن تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَارًا وَسُبُلًا  
لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴿١٥﴾ وَعَلَّمَتْ وَيَالْتَجَمُّهُمْ يَهْتَدُونَ  
﴿١٦﴾ أَمْ مَن يَخْلُقُ كَمَن لَا يَخْلُقُ أَفَلَا تَذَكَّرُونَ ﴿١٧﴾ وَإِن  
تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا إِنَّ اللَّهَ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٨﴾  
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ﴿١٩﴾ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ  
مِن دُونِ اللَّهِ لَا يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ﴿٢٠﴾ أَمْوَاتٌ  
غَيْرَ أَحْيَاءٍ وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴿٢١﴾ إلهُكُمْ إلهٌ  
وَاحِدٌ فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ قُلُوبُهُم مُّنْكَرَةٌ وَهُمْ  
مُسْتَكْبِرُونَ ﴿٢٢﴾ لَّا جَرَمَ أَتَى اللَّهُ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا  
يُعْلِنُونَ إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِينَ ﴿٢٣﴾ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ  
مَّاذَا أُنزِلَ رَبُّكُمْ قَالُوا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ ﴿٢٤﴾ لِيَحْمِلُوا  
أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَمَةِ وَمِنْ أَوْزَارِ الَّذِينَ يُضِلُّوهُمْ  
يَغِيرُ عَلَيْهِمْ أَلَسَاءَ مَا يَشْرُونَ ﴿٢٥﴾ قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ  
فَاتَى اللَّهُ بُنْيَانَهُمْ مِنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ  
مِنْ فَوْقِهِمْ وَأَتَاهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٦﴾

﴿١٥﴾ Akka isiniin hin soochooneefi hin dabnee jecha tulluu gadi ishee dhaabdu lafa keessa kaa'e. Akka ofiifis dhugdani bayladootaafi waan facaafattanis akka dhobaafattanuuf bishaan ishee keessa yaase. odoo karaa irraa hin dabin bakka feetan akka qaqqabdanuuf ishee keessa daandii isiniif baase.

﴿١٦﴾ Guyyaa yeroo deemtanu akka ittiin qajeeltanu jecha mallattoo mullataa lafarratti isiniif godhe. Urjiiwwan immoo akka halkan ittiin qajeeltanu jecha samii keessa isinii kaa'e.

﴿١٧﴾ Inni wantoota kana hunda uume, kan waa tokko hin uumne waliin walqixaa? Guddinummaa Rabbii isa waan hunda uume sanaa yaadannoo hin godhatanuu? Isuma qofa ibadaadhaan qobaa hin baaftanuu? Waan waa tokko hin uumne isa bira qabuu hin dhiifatanuu?

﴿١٨﴾ Yaa namootaa! galata hedduu Rabbiin isinii oole yoo lakkaahuufi hanga isheen taate baruu feetan, waan baayyee taateefi gosa adda addaa taateef itti gahuu hin dandeessanu. Rabbiin galata isaa daga-chuu keessaniin waan isin adabuu dhiisuu isaatiin kan akkan dhiisuudha. Sababa badii dalaguutiifi galata galchuu irraa gabaabbachuu keessaniitiin qananii isaa isin irraa kutuu dhiisuu isaatiin kan akkan mararfatuudha.

﴿١٩﴾ Yaa gabrootaa! Hojii keessan irraa waan isin dhoksitaniifi waan mul'iftan ni beekaa ishee irraa wanti isa dhokatu hin jiru. Irrattis mindaa isiniif galcha.

﴿٢٠﴾ Warri mushrikoonni gabbaranu waan xiqqoollee utuma ta'ee womaa uumuu hin danda'anu. Wantoota gabbaranu sana isaanumatu uume. Sanama irraa waan ofii tolchan akkamitti Rabbii gaditti gabbaru

ree?

﴿٢١﴾ Kan ishee gabbaranu ta'uu waliin wanti isaan harka isaaniitiin tolchan waan lubbuu hin qabne akkasumas beekumsas hin qabdu. Guyyaa Qiyaamaa namoota isaan gabbaranu waliin ibidda jahannam keessa buufamuuf yoom akka kaafamanu hin beekanu. ﴿٢٢﴾ Gabbaramaan keessan kan isin dhugaan gabbaruu qabdanu Rabbii tokkicha isa shariika hin qabne sana. Isaan mindaa galfamuuf kaafamiinsatti hin amanin, qalbiin isaanii Rabbiin waan hin sodaanneef guddinummaa isaa kan mormituudha. Qalbiin isaanii qorannoofi azaabatti hin amantu. Isaan warra of guddisanu; haqas hin furatanu; isaafis gadi hin godhatanu. ﴿٢٣﴾ Dhugumaan hojii irraa waan jarri kun dhoksanu Rabbiin ni beeka. Ishee irraa waan isaan mul'isaniis ni beeka. wanti isa irraa dhokatu hin jiru. Irrattis mindaa isaaniif galcha. Rabbiin gabroota isaa keessa warra boonanuufi warra isaaf gadi hin jenne hin jaallatu. Hinumaa jibbaa guddaa isaan jibba. ﴿٢٤﴾ Isaan tokkichummaa Rabbiifi kaafamiinsatti mormanuun, Rabbiin Muhammad (saw) irratti maal buuse? yeroo isaanii jedhame: ofuma biraa oduu warra duraaniifi soba isaanii fide malee womaa isarratti hin buufne jedhu. ﴿٢٥﴾ Itti deebiin isaanii badii isaanii odoo hin hir'atin akka baatanuuf. Akkasumas badii warra karaa Islaamummaa irraa wallaalumaan isaan dabsan akka baatanuuf. Badii isaaniifi kan hordoftoota isaanii baachuu maaltu akkana fokkisiise. ﴿٢٦﴾ Dhugumaan kaafiroonni isaan kana dura turan ergamoota isaaniitti hamaa yaadani turan; achiin Rabbiin ijaarsa isaanii hundee ishee irraa buqqisnaan gubbaa isaanii irraa ijoon ishee isaan irratti jigde. Karaa isaan itti hin yaadneen balaan isaanitti bu'e. Dhugumaan ijaarsi isaanii kan isaan tiksitu se'anii turan. Ishee'umaan dhumam.

#### • Waan keeyattoota darban irraa fudhatamu:

- Keyyattoota kana keessa galata adda addaa Rabbiin gabrootaaf oole keessa waan guddaatu jira. Akka gabroonni isa kadhachuu, yaadachuufi galateeffachuu irratti gadi dhaabbatanu ittiin isaan waama.
- Haalli namaa badii dalaguufi irratti gootomuu akkasumas haqa gooftaa isaa irraa gabaabbachuu, galata Rabbiin isaa oole galateeffachuu dhabuufi mormuudha.
- Namni nama jallise isa jallate waliin badii keessatti walqixa ta'uu isaanii, odoo inni isa jallisuu baate, ofii xiinxalee yookiin nama gaafatee qajeeluu ni danda'a ture.
- Rabbiin warra badii dalagoo ta'an irratti suuta suuta isaan qabuu dhiisee yeruma tokko akka tasaa balaa itti buusuun adabbii jabaa ta'uu isaa



27 Sana booda Rabbiin guyyaa Qiyaamaa azaabaan isaan xiqqeessa. Shariikoonni koo kan isin ibaadaadhaan natti qindeessaa turtan sun meerre? isaanin jedha. Sababa isaanii nabiyyoot-aafi mu'uminoota diina taasifataa turtan mitii? Beektooleen waan beekanu hojiitti hiikanu akkana jedhu: azaabniifi xiqqeenyi guyyaa Qiyaamaa kaa-firoota irratti kan bu'uudha.

28 Isaan maleykaan du'aafi gargaartoonni isaa haala lubbuu isaanii shirkiifi Rabbitti kafaruun miidhanii jiranuun lubbuu isaanii fuutu sana. Yeroo duuti isaanitti bu'u haala ajajamoo ta'aniin tole jedhan. Waan mormuun isaan fayyadu se'anii kufriifi badii duraan hojjaataa turan morman. Ni sobdan. Dhugumaan kaafiroota warra badii dalagu turtan isaanin jedhama. Waan isin addunyaa irratti hojjataa turtan Rabbiin ni beeka. Womaa isa irraa hin dhokatu; irrattis mindaa isiniif galcha.

29 Haala ishee keessa yoomuu jiraattanuun akkaataa hojii keessaniitiin ulaawwan jahannam seenaa isaanin jedhama. Itti galli warra Rabbitti amanuufi isuma qofa gabbaruu irraa boonanuu waa fokkate.

30 Warra waan Rabbiin ajaje ajajamanii waan dhorkee irraa dhorkamuun isa sodaataniin: Gooftaan keessan Nabiyyii keessan Muhammad (saw) irratti maal buuse? isaanin jedhama. Isaanis akkana jechuun deebii kennu: Rabbiin isa irratti khayrii guddaa buuse. warri ibaaddaa Rabbii haala gaariin hojjatanii namoota waliinis haala gaariitiin addunyaa irratti jiraataniif, mindaa gaariitu jira. kanneen keessaa injifannoofi kenni isaaniiif ballachuudha. Mindaa irraa wanti Rabbiin aakhiraatti isaaniiif qopheesse, waan addunyaatti isaaniiif kennerra caala. Biyyi aakhiraa, biyyi warra Rabbiin sodaatuu waa tole.

31 Jannata taa'umsaa seenu. Jala gamoo isheefi mukkeen ishii laggeentu yaati. Jannata kana keessa nyaataafi dhugaatii akkasumas wantoota biraa irraa wanti lubbuun isaanii hawwitu isaaniiif jirti. Ummata Muhammad (saw) irraa mindaa warra Rabbiin sodaateef kenne, ummata duraanii irraayis warra Rabbiin sodaatanuu kenna.

32 Isaan maleykaan du'aafi deeggartoonni isaa haala qalbiin isaanii kufrii irraa qulqulloofteen lubbuu isaanii fuudhanu, nagaan isin irra haa jiraatu; balaa hunda irraa nagaa taataniittu; Sababa iimaana sirrii ta'ee amanuufi hojii gaarii hojjachuutiin jannata seenaa jechuun Maleykonni isaan haasofsiisu.

33 Mushriikoonni sobsiisanu kun maleykaan du'aafi gargaartoonni isaa lubbuu isaanii fuuchuu, fuulaafi dugda isaanii dhahuuf isaanitti dhufuu yookiin ajajni Rabbii azaabaa hundeedhaa isaan dhabamsiisuun isaanitti dhufuu malee wanti isaan eegaaranu jiraa? Akkuma mushriikoonni Makkaan keessatti hojjataa jiranu, mushriikoonni isaan dura darbanis hojjatanii turan. Achiin Rabbiin isaan balleesse. Yeroo isaan balleessu isaan hin miine ture; garuu isaan Rabbii kafaruun bakka badiisaa of dhaabee lubbuu ofii miidhe.

34 Balaan hojii isaanii kan isaan addunyaa irratti hojjataa turan sun isaanitti buute. Balaan isaan yeroo gorfaman itti qoosaa turan isaanitti marse.

#### Waan keeyyattoota darban irraa fudhatamu:

- Caalina warra beekumsa qabanuu, isaan addunyaattis aakhiraattis haqaan dubbatu. Jechi isaanii Rabbiin birattis nama birattis iddoo qaba.

- Maleykonni: nuti waan isin hojjataa turtan ni beekna jechuu dhiisanii beekumsa Rabbitti hirkisuun isaanii, naamuusa isaan Rabbiin waliin qabanu argisiisa. Akkasumas beekumsa Rabbiin isaaniiif kenne qofaan akka baruu danda'an argisiisuudha.

- Warra jannataatiif waan isaan hawwan hunda isaaniiif kennuun akkasumas qananii irraa waan qalbii isaanii dhufee hin beekne isaan yaadachiisuun arjummaa Rabbii irraa akka ta'e

- Hojiin jannata seenuuf sababa. Jannata seenanii ibidda irraa nagaa ta'uun humnaafi tooftaa namaatiin odoo hin ta'in rahmata Rabbiitiifi tola isaatiin akka ta'e

سُورَةُ النَّحْلِ

٢٧٠

الجزء الرابع عشر

ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَمَةِ يُخْزِيهِمْ وَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَاءِيَ الَّذِينَ كُنْتُمْ تُشَاقُّونَ فِيهِمْ قَالَ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ إِنَّ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَالسُّوءَ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٢٧﴾ الَّذِينَ تَتَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ ظَالِمِي أَنْفُسِهِمْ فَأَلْقَوْا السَّلَامَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِنْ سُوءٍ بَلَى إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٢٨﴾ فَادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَلَئْسَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٢٩﴾ وَقِيلَ لِّلَّذِينَ اتَّقَوْا مَاذَا أَنْزَلَ رَبُّكُمْ قَالُوا خَيْرٌ لِّلَّذِينَ أَحْسَنُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ ﴿٣٠﴾ جَنَّاتٌ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا يُجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَاءُونَ كَذَلِكَ يَجْزِي اللَّهُ الْمُتَّقِينَ ﴿٣١﴾ الَّذِينَ تَتَوَفَّاهُمُ الْمَلَائِكَةُ طَيِّبِينَ يَقُولُونَ سَلَامٌ عَلَيْكُمْ ادْخُلُوا الْجَنَّةَ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٣٢﴾ هَلْ يَنْظُرُونَ إِلَّا أَنْ تَأْتِيَهُمُ الْمَلَائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ أَمْرٌ رَبِّكَ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللَّهُ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿٣٣﴾ فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٣٤﴾

AL- NAHL

270

JUZ 14

وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُوا لَوْ شَاءَ اللَّهُ مَا عَبَدْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ نَحْنُ وَلَا آبَاؤُنَا وَلَا حَرَمْنَا مِنْ دُونِهِ مِنْ شَيْءٍ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَهَلْ عَلَى الرُّسُلِ إِلَّا الْبَلَاغُ الْمُبِينُ ﴿٣٥﴾ وَلَقَدْ بعثنا في كل أمة رسولا أن اعبدوا اللهَ وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ فَمِنْهُمْ مَنْ هَدَى اللَّهُ وَمِنْهُمْ مَنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلَالَةُ فسيروا في الْأَرْضِ فَانظُرُوا كيفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ﴿٣٦﴾ إِن تَحْرِصْ عَلَى هُدَاهُمْ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ يُضِلُّ وَمَا لَهُمْ مِنْ نَاصِرِينَ ﴿٣٧﴾ وَأَقْسَمُوا بِاللَّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لَا يَبْعَثُ اللَّهُ مَنْ يَمُوتُ بَلَى وَعَدًا عَلَيْهِ حَقًّا وَلَكِنْ أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٨﴾ لَيَبْيَنَّ لَهُمُ الَّذِي يُحْتَفِلُونَ فِيهِ وَلَيَعْلَمَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنَّهُمْ كَانُوا كَاذِبِينَ ﴿٣٩﴾ إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَنْ نَقُولَ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٤٠﴾ وَالَّذِينَ هَاجَرُوا فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا طَلَمُوا لَنَبْوِّتَنَّهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَلَآجِرُ الْآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُوا يَعْلَمُونَ ﴿٤١﴾ الَّذِينَ صَبَرُوا وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٤٢﴾

Isaan ibadaa isaanii keessatti Rabbiin waliin waa biraa qindeessan: odoo Rabbiin isa qofa gabbaruu keenya fedheera ta'ee, silaa nutis abbootin keenya duraanis isa malee waa tokko hin gabbarru ture; akka nuti waa haraama hin goone odoo fedheera ta'ee, silaa haraama hin goonu ture jedhan. Kaafiroonni duraanis ragaa kufaa akkanaa dubbataa turan. Ergamaarra waan ajajame qaqqabsiisuu ifaa ta'e qaqqabsiisuu malee womaa isarra hin jiru. Dhugumaan qaqqabsiisaniirus. Erga Rabbiin ergamoota isaa isaanitti ergee filannoo isaaniif kenneen booda qadara sababa godhachuun ragaa isaaniif hin ta'u.

Ummata darbe hunda keessatti ergamaa Rabbiin qofa gabbaruufi waan Rabbiin malee jiru kan akka shayxaanaa, sanamaafi waan kana malee jirus gabbaruu akka dhiisanu kan isaan ajaju ergineerra. isaan irraa nama tola Rabbiitiin itti amanee waan ergamaan isaa fide hordofeetu jira. isaan keessaa nama Rabbitti kafaree ergamaa isaas dide kan jallinni isa irratti murtoofeetu jira. Balaafi adabbii irraa wanti itti bu'e erga isaaniitti bu'een booda itti deebiin warra sobsiisanii maal akka ta'e lafa irra deemaatii ilaalaa.

Yaa Ergamichaa! jara kana sirreessuuf waamicha keetiin yoo hangam cinqamte, kanaafis wantoota sababa ta'an hunda odoo gotee, Rabbiin nama sila jallise qajeeluma isaaf hin kennu. Rabbiin gadiitti adabbii isaan irraa deebisuun namni isaaniif tumsu hin jiru.

Warri kaafamiinsa sobsiisanu kun kana irratti odoo ragaa hin qabaatin haala kakaa isaaniitiin dikkaa darbaniifi mormuu isaaniitis haala jabeessanu-

un, Rabbiin nama du'e hin kaasu jechuun kakatan. Dhugumatti Rabbiin namoota du'an ni kaasa. Kun waadaa isarratti haqa ta'eedha. Garuu irra hedduun namootaa akka Rabbiin du'aa kaasu hin beekanu waan ta'ee du'anii ka'uu ni mormu.

Tokkichummaa Rabbii, du'anii kaafamuufi nabiyyummaa ilaalchisee waan irratti waldhabaa turan sana irratti dhugaa jiru ifa isaaniif gochuufi kaafiroonni Rabbiin shariika qaba waan jedhan irratti akkasumas kaafamiinsa mormuu isaanii ilaalchisee akka sobaa turan akka baranuuf jecha Rabbiin guyyaa qiyaa hunda isaanii kaasa.

Nuti yeroo warra du'an fayyisuufi kaasuu feene kana wanti ni dhorku hin jiru. Waa tokko yeroo isa feene kan Nuti isaan jennu ta'iidha. Achumaan ta'a. Hafiinsa hin qabu.

Isaan qabeenyaa isaanii, manneen isaaniifi maatii isaanii dhiisannii erga kaafiroonni isaan rakkisanii isaanitti dhiphisanii booda, jaalala Rabbii barbaachaa jecha haala godaananuun biyya kufrii irraa biyya Islaamaatti godaanan, addunyaatti biyya isaan keessatti jabaatanu isaan quphachiifna. Waan jannatniis achitti ta'ee mindaan aakhiraa irra gudaadha. Isaan godaansa irraa hafan mindaa warra godaanee odoo beekanii sila hin hafanu ture.

Isaan karaa Rabbii keessatti godaanan kun: warra rakkoo ummata isaanii irratti, akkasumas biyyaafi maatii isaanii irraa gargar bahuu irratti akkasumas ibadaa Rabbii isaanii irratti warra obsan. Dhimma isaanii hunda irratti Rabbii isaanii qofa irratti waan hirkatanuuf Rabbiin mindaa guddaa kana isaaniif kenne.

#### Waan keeyyattoota darban irraa fudhatamu:

- Namni sammuu qabu nama balaa, badiisaafi adabbii warra jallattootaafi sobsiisota irratti bu'e ilaaltee gorfamu.
- Kaayyoon du'anii kaafamuu barbaachiseef, kaafamiinsaafi wantoota biraas waan namoonni irratti waldhaban ilaalchisee Rabbiin haqa ifa baasuuf akka ta'e
- Bu'aa obsiifi Rabbitti hirkachuun qabu, obsi: waan lubbuu injifachuun isa keessa jiruufi. Tawakkulli immoo: nama irraa of gahanii Rabbitti siquu waan ta'ee.
- Mindaan warra biyyaafi qabeenyaa isaanii dhiisanii godaanan, akkasumas rakkoo irratti obsanii Rabbii isaanii irratti hirkatanii: iddoo caalaa, taa'umsa gaarii, jireenya jaallatamaa, kenna bareedaafi baayyee ta'e, diina irratti injifannoo akkasumas biyyootaafi namoota irratti dura bu'aa ta'uudha.





لِيَكْفُرُوا بِمَا آتَيْنَاهُمْ فَتَمَتَّعُوا فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٥٥﴾ وَيَجْعَلُونَ  
لِمَا لَا يَعْمَلُونَ نَصِيبًا مِمَّا رَزَقْنَاهُمْ تِلْكَ نَسِيتُ لَكَ عَمَّا كُنْتُمْ  
تَفْتَرُونَ ﴿٥٦﴾ وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ الْبَنَاتِ سُبْحَنَهُ وَلَهُمْ مَا يَشْتَهُونَ  
﴿٥٧﴾ وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُم بِالْأُنثَىٰ ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ ﴿٥٨﴾  
يَتَوَارَىٰ مِنَ الْقَوْمِ مِن سُوءِ مَا بُشِّرَبِئْسَ مَا يُمْسِكُهُ وَعَلَىٰ هُؤُلَاءِ  
أَمْرٌ يُدْشِرُهُ فِي التُّرَابِ أَلَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴿٥٩﴾ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ  
بِالْآخِرَةِ مِثْلُ النُّسُوءِ وَلِلَّهِ الْأَمْثَلُ الْأَعْلَىٰ وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ  
﴿٦٠﴾ وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللَّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِمْ مَا تَرَكَ عَلَيْهِمْ مَنَ دَابَّتْ  
وَلَكِن يُوَخِّرُهُمْ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى فِإِذَا جَاءَ أَجْلُهُمْ لَا يَسْتَحْزِنُونَ  
سَاعَةً وَلَا يَسْتَقْدِمُونَ ﴿٦١﴾ وَيَجْعَلُونَ لِلَّهِ مَا يَكْرَهُونَ وَتَصِفُ  
أَلْسِنَتُهُمُ الْكُذْبَ أَنَّ لَهُمُ الْحُسْنَىٰ لَاجِرٌ مَّا أَنَّ لَهُمُ النَّارَ  
وَأَنَّهُمْ مُّفْطَرُونَ ﴿٦٢﴾ تَاللَّهِ لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَىٰ أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ  
فَإِنَّ لَهُمُ الشَّيْطَانَ أَعْمَاءَهُمْ فَهُمْ وَلِيُّهُمْ آلِيَوْمَ وَلَهُمْ  
عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿٦٣﴾ وَمَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ إِلَّا لِتُبَيِّنَ لَهُمُ  
الَّذِي اخْتَفَوْا فِيهِ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٦٤﴾

﴿٥٥﴾ Rabbiin bira waa qabuun isaanii galata Rabbiin isaanii oole akka kafaranu isaan godhe. kanaaf: hanaga balaan Rabbi kan asumaan dhufuufi kan booda aanee dhufu isinitti dhufutti qananii isin har-ka jiruun qanani'aa isaanin jedhame.

﴿٥٦﴾ Mushrikoonni sanama isaanii womaa hin beekneefi kan lubbuu hin akkasuma kan hin miineefi kan hin fayadne qabne sanaaf isheetti dhihaachuu jecha horii isaanii nuti kennineef sana irraa Rabbiin isaaniiif kenne irraa qooda taasisanii. Rabbiin kakaadhe! Yaa mushrikootaa! Sanamni kun gooftaadha waan jettanu irratti akkasumas horii keenya irraa qooda qabu isa jettanu irratti guyyaa Qiyaamaa ni gaafatamtu.

﴿٥٧﴾ Mushrikoonni Rabbiif intalawwan taasisu; isheen Maleykotadha jedhu. Ilmoo qabaachuu isaa dubbatu. Waan ofii hin jaallanne Rabbiif taasisu. Rabbiin waan isaan isaaf taasisanu irraa qulqullaahe. Waan lubbuun isaanii feetu ilmoo irraa dhiirawwan ofii taasisu. Badii akkamiitu kanarra cima?

﴿٥٨﴾ Mushrikoota kana irraa tokkoon isaanii yeroo durba akka argate itti himame waan itti himame sana jibbuu irraa kan ka'e fuulli isaa ni gurraacha'a. qalbiin isaas yaaddoon guutamti. Kanumaa waliin waan ofii hin jaallanne Rabbiif taasisa.

﴿٥٩﴾ Jibbaa waan itti himamee kana irraa kan ka'e namoota isaa irraa dhokata. Lubbuun isaa akkana isaan jetti: intala kana qalbiin isa cabaa xinneenyaan ishee guddisa moo biyyoo keessa ishee dhoksa? Waan ofii jibbanu Rabbiif taasisuu isaanitiin waan mushrikoonni murtessanu maaltu akkana fokkisiise?

﴿٦٠﴾ Kaafiroota warra Rabbitti hin amaniniif haala fokkataa kan akka: ilmootti haajomuu, wallalumaafi kufriitu isaaniiif jira. Rabbiif immoo haala guddinaafi faarfamaa kan akka: guutinaa, ol ta'uu, beekumsa, soorommaafi kkf. Rabbiin mootummaa isaa keessatti injifataadha. eenyuu isa hin injifatu. Waan uumuufi waan hojjatu ilaalchisee akkasumas seera baasu keessatti ogeessa.

﴿٦١﴾ Rabbiin Sababa isatti kafaruufi badii isaanitiin namoota odoo adabee, silaa namaafi hayawaana irraa waan lafa irra deemu tokkollee lafa irratti hin dhiisu ture; garuu Rabbiin hanga beellama beekumsa isaatiin murtaa'aa ta'eetiif isaan tursiisa. Yeroo beellamni beekumsa isaatiin murtaa'aa ta'e sun dhufe utumaa yeroo xiqqoo ta'eellee isa irraa achi hin butamanu; duras hin buufamanu.

﴿٦٢﴾ durba irraa waan isaaniiif taasisamuu jibbanu Rabbiif taasisu. Arrabni isaanii Rabbiin biratti sadarkaan gaarii ta'e akka isaaniiif jiru dubbachuudhaan soba dubbatti. Inni sirriin akkuma dubbatanu sichi kaafamu. Dhugumaan isaanii ibiddatu jira. ishee keessatti dhiifamu yoomuu keessaa hin baafamanu.

﴿٦٣﴾ Yaa Ergamichaa! Rabbiin kakaadhe! Dhugumaan gara ummata si dura darbanitti ergamoota ergineerra; garuu shayxaanni hojii isaanii fokkataa kan akka kufrii, shirkiifi badii irraa waan isaan hojjataa turan isaaniiif babbareeche. Inni (shayxaanni) guyyaa Qiyaamaa tumsaa isaanii isa jedhamu; kanaafuu isa haa gargaarsifatanu. Guyyaa Qiyaamaa adabbii laaleessaatu isaaniiif jiraa. ﴿٦٤﴾ Yaa Ergamichaa! Qur'aana kana waan isaan irratti wal dhaban tawhiida, kaafamiinsa, murtee sharii'aa ilaalchisee namoota hundaaf akka ifa gootuuf malee sitti buufne. Ammas warra Rabbiifi ergamoota isaatti akkasumas waan Qur'aanni kun ittiin dhufetti amananiif qajeelumaaifi marartee akka ta'uufi. Dhugaadhaan kan itti fayyadamus isaanuma waan ta'ee.

#### • Waan keeyyattoota darban irraa fudhatamu:

- Rabbiif intalawwan taasisanii ofii dhiirawwan taasifachuun, durba nuffuun, yaaddoon isaanitti cimuu irraa kan ka'e fuulli isaanii jijjiiramuun, nama irraa dhokachuun, qaanfachuuniifi kkf wallaalina mushrikootaa kan argisiisu ta'uu isaa
- Kaafiroonni akka tawbatanuufi amananu jecha tarkaanfii isaanitti fudhachuu dhiisanii yeroo isaaniiif kennuun deemsa Rabbi irraa akka ta'e
- Kaayyoon Nabiyyii inni guddaan, waan Qur'aana keessatti dhufee ibsuu, akkasumas warri amantaa adda addaa hordofanu amantaafi seerawwan ilaalchisee akka ragaa isaanitti ta'uuf waan isaan irratti wal dhaban ifa gochuu akka ta'e

وَاللَّهُ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَحْيَاهُ الْأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴿٦٥﴾ وَإِنَّ لَكُمْ فِي الْأَنْعَامِ لَعِبْرَةً لِمَنِ تُسْقِيهِمْ مِمَّا فِي بُطُونِهِ مِنْ بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ لَنَا خَالِصًا يَسْخَرُ لِلشَّارِبِينَ ﴿٦٦﴾ وَمِنْ ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالْأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴿٦٧﴾ وَأَوْحَى رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنْ اتَّخِذِي مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُونَ ﴿٦٨﴾ ثُمَّ كُلِي مِنْ كُلِّ الثَّمَرَاتِ فَاسْلُكِي سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلًا يَخْرُجُ مِنْ بُطُونِهَا شَرَابٌ مُخْتَلِفٌ أَلْوَنُهُ فِيهِ شِفَاءٌ لِلنَّاسِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَةً لِقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴿٦٩﴾ وَاللَّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّاكُمْ وَمِنْكُمْ مَنْ يُرَدُّ إِلَى أَرْدَلِ الْعُمُرِ لِكَيْ لَا يَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْئًا إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ قَدِيرٌ ﴿٧٠﴾ وَاللَّهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلَى بَعْضٍ فِي الرِّزْقِ فَمَا الَّذِينَ فُضِّلُوا بِرَادَى رِزْقِهِمْ عَلَى مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيهِ سَوَاءٌ أَفَبِنِعْمَةِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٧١﴾ وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَنْفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ أَزْوَاجِكُمْ بَنِينَ وَحَفَدَةً وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ أَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَتِ اللَّهِ هُمْ يَكْفُرُونَ ﴿٧٢﴾

65 Rabbiin samii irraa rooba buusee lafa gogduu turte keessaa biqiltoota baasuun ishee fayyise. Samiidhaa rooba buusanii lafa keessaa ittiin biqiltoota baasuu kana keessa warra haasaa Rabbii dhagahanii xiinxalanuuf ragaa ifa galaatu jira.

66 Yaa namootaa! gaala, sa'aafi busaahce ilaalchisee, gidduu waan garaan walitti qabeefi dhiiga qaama isaanii keessaa kan bahu, aannan qulqulluu mi'aawaa kan warra dhuganutti tolu, gurruu isaanii keessaa isin dhobaasuu keenya keessa gorsa ittiin gorfamtanuutu jira.

67 Waan Nuti isinii kenninu kan akka firii nakhliifi inabaa, isa irraa waan macheessee sammuu namaa jijjiiru, gaarii kan hin taane kan isin tolfattanu akkasumas isa irraa nyaata gaarii kan akka: zabiibaa, cuunfama adda addaa ittiin fayyadamtanu kan ittiin hojjatattanu kana keessa, warra sammuu qabanuuf waan dandeettiifi galata Rabbitti akeekuutu jira. Kan xiinxalus isaanuma qofa.

68 Yaa Ergamichaa! Gooftaan kee: tabba keessatti mana hojjatadhu; muka keessattis mana tolfadhu; waan namoonni tolchanuufi ijaaranu keessattis mana tolfadhu jechuun kanniisatti beeksisuun ishee qajeelche.

69 Sana booda muka feete irraa nyaadhu; haala siif laaffifameen karaawwan Gooftaan kee akka deemtu si beeksise deemi. Dammi bifa adda addaa qabu adiin, keelloon kan kana malee jirus garaa kanniisaa kana keessaa baha. Isa keessa dawa ittiin namoota waldhaalanutu jira. Kanniisa beeksi-suufi damma garaa ishee keessaa bahu ilaalchisee warra xiinxalanuuf dandeettiifi hojii Rabbitti waan akeekutu jira. Kan xiinxalanus isaanuma.

70 Rabbiin isa fakkii darbe irraa odoo hin ilaalin isin uumeedha. Sana booda yeroo beellamni keessan dhume isin ajjeesa. Isin keessaa nama umriin isaa hanga sadarkaa fokkataatti dheeratuutu jira. Innis otontoruudha. Waan duraan beeku wol-laala. Rabbiin beekaadha. Hojii gabroota isaa irraa womaa isa hin dhokatu. Danda'aa dha; womaa isa hin dadhabsiisu.

71 Rabbiin kenna irraa waan isinii kenne irratti garii keessan garii caalchise. Isin keessaa soorressa, iyyeessa, bulchaa, bulfamaa taasise. Isaan Rabbiin kennaan isaan caalchise kenna Rabbiin isaanii kenne, abbummaadhaan akka isaanii waliin qindaahanuuf gara gabroota isaaniiitti hin deebisanu. Egaa akkamitti Rabbiif gabroota isaa keessaa shariika taasisu ree? Ofiif gabroota isaanii keessaa shariika isaanii waliin qixxaahu hin fedhanu. Kun miidhaa akkamiitti ree? Galata Rabbii mormuu keessaa kana kan caalu isa kam?

72 Yaa namootaa! Rabbiin isinuma irraa haadha manaa ittiin mukuu baatanu isiniif godhe. haadhamanootii keessa irraa ilmaan, ilmaan ilmaanii isiniif taasise. Wantoota nyaatamanu irraa kan akka foonii, midhaan, fuduraalee midhooftuu, kkf isiniif kenne. Sanamaafi dhakaafi mukaa soba ta'etti ni amanuu, galata Rabbii kan hin lakkaahamnetti kafaru? Isa qofatti amanuudhaan galata isaa hin galchanu.

#### Waan keeyyattoota darban irraa fudhatamu:

● Rabbiin firii nakhliifi inabaa irraa waan gabroonni ittiin fayyadamanu taasise. Rizqii gaggaarii gabroonni nyaatanu irraa waan jiruu isaaniiitti tolu kan isheetii isaa nyaatanuufi kan bilcheessanii nyaatanu, kan amma nyaatanuufi kan ol keewwatanu, akkasumas kan nyaatanuufi kan dhugamu taasise.

● Uumama kanniisaa xiqqoo taate keessaa, akka lafaafi daraaraa isaatiin kan biftii isaa wal dhabu damma miidhaawaa garaa ishee keessaa bahu ilaalchisee galatniifi mararteen Rabbiin gabroota isaatiif oole guutuu ta'uu argisiisa. Akkasumas

● Isa males kan biraa akka jaallatamuufi gabbaramuu hin qabne argisiisa.

● Galata guddaa Rabbiin gabroota isaatiif oole keessaa akka mukuu itti bahanuuf haadha manaa isaaniiif kenne; haadha manaa isaanii irraayis ilmaan ijji isaanii itti boqottu, kan isaan tajaajilanuufi karaa adda addaatiin kan isaan itti fayyadamanu isaaniiif kenne.

وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِنَ السَّمَوَاتِ  
وَالْأَرْضِ شَيْئًا وَلَا يَسْتَطِيعُونَ ﴿٧٢﴾ فَلَا تَضْرِبُوا لِلَّهِ الْأَمْثَالَ  
إِنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ ﴿٧٣﴾ \* ضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا عَبْدًا  
مَمْلُوكًا لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَمَنْ رَزَقْنَاهُ مِثْرًا زَقًّا حَسَنًا  
فَهُوَ يَنْفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا هَلْ يَسْتَوِي الْحَمْدُ لِلَّهِ  
بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٧٤﴾ وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا رَجُلَيْنِ  
أَحَدُهُمَا أَبْكَمُ لَا يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَى مَوْلَاهُ  
أَيْنَمَا يُوَجِّههُ لَا يَأْتِ بِخَيْرٍ هَلْ يَسْتَوِي هُوَ وَمَنْ يَأْمُرُ  
بِالْعَدْلِ وَهُوَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿٧٥﴾ وَلِلَّهِ غَيْبُ  
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا أَمْرُ السَّاعَةِ إِلَّا كَلَمْحِ  
الْبَصَرِ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴿٧٦﴾  
وَاللَّهُ أَخْرَجَكُمْ مِنْ بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لَا تَعْلَمُونَ شَيْئًا  
وَجَعَلَ لَكُمُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَالْأَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ  
تَشْكُرُونَ ﴿٧٧﴾ أَلَمْ يَرْفُا إِلَى الطَّيْرِ مُسَخَّرَاتٍ فِي جَوِّ السَّمَاءِ  
مَا يَمْسِكُهُنَّ إِلَّا اللَّهُ إِنْ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴿٧٨﴾

73) Mushrikoonni kun Rabbii gaditti sanama samii-  
fi dachii irraa rizqii tokkollee isaanii kennuu hin  
dandeenye gabbaru. Waan lubbuu hin qabne waan  
ta'aniif kana ni godhu jedhamee irraa hin eegamu.

74) Egaa yaa namootaa! sanama miidhuufi fayyad-  
uu hin dandeenye kana irraa Rabbiif fakkeenya hin  
taasisinaa. Ibaadaa keessatti Rabbiin bira waa qa-  
buuf Inni fakkeenya kan qabuu miti. Rabbiin sifata  
guutuufi guddina ofii qabu ni beeka. Isin immoo  
kana hin beektanu waan ta'eef shirkii keessa buutu.  
Akka sanama keessan fakkaatu dubbattu.

75) Rabbiin mushrikootaaf deebii kennuu jecha:  
gabricha dadhabaa kan womaa hojjachuu hin dan-  
deenye akkasumas waan kennus kan hin qabneefi  
birmaduu Nu biraa horii halaala kan waan fedhe iti-  
tiin hojjatu, waan mulletuufi waan dhokatu keessat-  
tis waan fedhe kan kennu fakkii godhe. Namoonni  
kun lachan wal hin qixxaahanu. Egaa akkamitti  
gidduu Rabbii mootummaa isaa keessatti waan fed-  
he hojjatuufi gidduu sanama keessan dadhabduu  
taatee wal qixxeessitu ree? Faaruun kan Rabbii isa  
faaru haqa godhatuuti. Garuu mushrikoonni hed-  
duun Rabbiin gabbaramuudhaan qobaa ta'uu isaafi  
qophaa isaa gabbaramuu akka haqa godhatu hin  
beekanu.

76) Rabbiin mushrikootaaf deebii kennuu jecha  
fakkii biraa godhe: Inis fakkeenya nama lamaati.  
Lachan keessaa tokko duudaa arrabaati; kanaafuu  
hin dhagahu; hin dubbatu; haasaa namaas hin huba-  
tu. Ofis nama biraas fayyaduu hin danda'u. Nama  
isa bulchu irratti kan guddisee ulfaatuudha. Karaa  
kamittuu yoo isa erge waan gaarii hin fidu; waan  
barbaademes hin raawwatu. Sila namni haala akka-

naa qabuufi kan dhageettii nagaa arraba dubbatu qabu, kan faayidaan isaa nama biraallee qaqqabu, kan namoota haqatti  
ajaju, kan ofiin dhaabbataa ta'e, akkasumas inni karaa ifaa daba hin qabneefi kan namatti wal hin fakkaannerra kan jiru  
waliin wal qixxaatuu? Egaa yaa mushrikootaa! Akkamitti Rabbii isa sifata guutuufi guddinaa qabu waliin sanama keessan  
kan hin dhageenye, kan hin dubbanne akkasumas kan hin fayyadneefi kan miidhaa nama irraa deebisuu hin dandeenye wal  
qixxeessitu ree? 77) Beekumsi waan samii keessa fagaateetiifi dachii keessa fagaatee kan Rabbii qofa. Dhimmi Qiyaamaa  
wantoota fagoo Rabbii qofa dhuunfaa ta'an keessaa tokko kan ta'ee, yeroo Rabbiin fedhe ariifatee dhufuu keessatti akka  
ija durunfatani banuuti; hinumaa sanarra dhihaata. Rabbiin waan hunda irratti danda'aadha. womaa isa hin dadhabsiisu.  
Yeroo waa tokko fedhe ta'i isaan jennaan achumaan ta'a. 78) Yaa namootaa! Rabbiin yeroo yeroon ulfaa raawwatu garaa  
haadha keessanii keessaa haala isin waa tokko hin beekneen daa'ima isin godhee isin baase. Akka galata Inni isiniif oole  
galateeffattanuu jecha akka ittiin dhaggeeffattanuu gurra ittiin dhaggeeffattanuu isinii taasise; akka ittiin ilaaltanuuf ija  
isiniif taasise; akka ittiin hubattanuuf qalbii isinii taasise. 79) Sila mushrikoonni allaattii qoochoo Rabbiin isheef kenneen  
hawaa keessa barrisuuf laaffifamte kan qoochoo ishee akka dirirsituufi akka ofitti qabdu ishee barsiise hin arginee? Hawaa  
irratti akka isheen hin kufne Rabbiin malee wanti ishee eegu hin jiru. Laaffisuufi akka isheen hin kufne eeguu keessa  
warra Rabbitti amaneeff ragaatu jira. Isaanuma qofatu ragaaleefi gorsaan fayyadama waan ta'eef.

#### Waan keeyyattoota darban irraa fudhatamu:

● Uumamni kun akka guutuu jecha, namoonnis akka waliin jiraatanuufi gariin isaanii garii akka tajaajilanuu jecha garii  
soorressa, kaan iyyeessa, kaan giddu galeessa taasisuun gabroota isaatiif kenna yeroo qoqqoodu, ogummaan bakka gahe  
kanuma Rabbii qofa akka ta'e

● Fakkeenyi lamaan keeyyattoota keessa jiranu jallina mushrikootaafi sanama gabbaruun sirrii akka hin taane argisiisu.

● Sababni isaas wanti gabbaramu tokko: kan waan hunda qabu, wantoota gara garaa hojjachuu, namoota isa gabbaranu  
fayyaduufi haqaafi khayriitti ajajuu irratti danda'aa ta'uu qaba.

● Galataafi dandeettii isaa waan argisiisu keessaa tokko, namoota garaa haadhaa isaanii keessaa haala isaan waa tokko hin  
beekneen isaan baasuudha. sana booda karaa waa ittiin baranu isaaniiif kenne. Innis dhageettii, argaafi qalbii yeroo ta'uu  
kanaa waa baruufi itti gahuu danda'u.



80 Rabbiin manneen keessan kan isin dhakaafi kan biraatiin ijaartanu kan itti boqottanuufi keessa teessan isinii taasise; akkasumas gogaa gaalaa, kan looniifi kan busaahce kan ittiin dukaanaafi baadiyyaa keessatti mana xixiqqoo mana keessan isa biyyaa fakkaatu ittiin hojjatattanu, kan bakkaa bakatti socho' uuf ba'aan ishee salphatu, yeroo bakka tokko quphattanu dhaabuun ishees kan laafu isinii taasise. Ammas suufa hoolaafi gogaa gaalaa akkasumas rifeensa re'ee irraa meeshaa mana keessaa, uffataafi haguuggii hanga yeroo daagneeffametti kan ittiin fayyadamtanu isinii taasise.

81 Rabbiin mukkeenii ijaarsa gubaa irraa kan ittiin gaaddisa taasifattanu isinii taasise. Tulluu irraa bollaa, holqaafi goda kan isin qorraafi gubaa akkasumas diina irraa ittiin eeggattanu isinii taasise. jirbiifi waa biraa irraayis uffata adda addaa kan gubaafi qorra isin irraa deebiftu isinii taasise. Lola keessatti rukuttaa garii keessanii akka meeshaan qaama kessanitti hin buune kan isin irraa eegdu isinii taasise. Akkuma galata kanaa olitti dubbatamanii isiniif oole, akka isin Rabbii tokkichaaf ajajamtanuufi waa tokko isa bira hin qabnee jecha qananii isaa isinii guuta.

82 Yaa Ergamichaa! waan ati ittiin dhufte amanuufi dhugoomsuu irraa yoo garagalan, akka qaqqabsiiftu waan ajajamte sana qaqqabsiisuu ifa gala ta'e qaqqabsiisuu malee womaa sirra hin jiru. qajeeluma irratti isaan dirqisiisuun sirra hin jiru.

83 Mushrikoonni galata Rabbiin isaanii oole ni beeku. Kana keessaa tokko Nabiyyii isaaniiif erguudha. sana booda galateeffachuu dhiisuufi Ergamaa isaa sobsiisuudhaan galata Rabbii mormu. Baayyeen isaanii galata Rabbii ni mormu.

84 Yaa Ergamichaa! guyyaa Rabbiin ummata hunda irraa ergamaa isanitti erge yeroo Inni kaasu dubbadhu. Isaan irraa nama amane iimaana isaaf ragaa baha. Warra kafaretti kafaruu isaanii ragaa itti baha. Booda kanaatii kaafirootaaf kufrii irra turan ilaalchisee sababa himachuun hin eeyyamamuuf. Waan Gooftaan isaanii irraa jaallatu akka hojjatanuuf addunyaatti deebi'uun isaaniiif hin jiru. Aakhiraan biyya qorannooti malee biyya hojjiiti miti.

85 Kaafiroonni badii dalagoo ta'an yeroo adabbii ijaan argan, adabbii isaan irraa hin salphifamu. Adabbii isaan irraa booda qabuudhaan hin tursiifamanu. Hinumaa haala keessaa hin baafamneen ishee seenu.

86 Mushrikoonni aakhiraatti gabbaramtoota isaanii kan Rabbii gaditti gabbaraa turan sana yeroo arganu: yaa Gooftaa keenya! isaan kun warra nuti sii gaditti gabbaraa turreedha jedhu. Kana jechuun isaanii badii isaanii isaanitti fe'uuf jecha. Rabbiin gabbaramtoota isaanii dubbachiise: yaa mushrikootaa! Isin Rabbiin waliin shariika gabbaruu keessaniin wanti Isaa waliin gabbaramu waan hin jirreef ni sobdan jechuun itti deebisan.

87 Mushrikoonni harka kennan. Rabbii tokkicha ta'eefis ajajaman. Sanamni isaanii kan isaan Rabbiin biratti akka isaaniiif araarsitutti sobaan himataa turanis duraa bade.

#### Waan keeyyattoota darban irraa fudhatamu:

● Keeyyattoonni kun haala kamiinuu suufii, gogaa gaalaafi rifeensa (re'ettiin) fayyadamuu geessifti. Kanneen keessaa akka manaatti akkasumas akka meeshaa manaatti fayyadamuu

● Qananii baayyachuun Sababa qananii dabalammu gabroota irraa kan barbaachisu galata dabalani galchuufi ittiin Rabbiin faarsuudha.

● Ragaan ummata hundatti ragu caalaa warra ragaa bahanuuti. Isaanis nabiyyoota yemmuu ta'anu yeroo isaan ragaa bahan murteen ni xumuraa.

● "Uccuuwwan meeshaa isin irraa deebisanu" yeroo jedhu, gabroonni diina isaanii irratti akka ittiin gargaaramanuuf qophii jihaadaa akka godhanuu argisiisa.

سُورَةُ النَّحْلِ
٢٧٦
الجزء الرابع عشر

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنْ جُلُودِ الْأَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ وَمِنْ أَصْوَابِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا أَثْنَا وَمِئَةً إِلَىٰ حِينٍ ۝

وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّمَّا خَلَقَ ظِلَالًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ الْجِبَالِ أَكَنًا وَجَعَلَ لَكُم سُرَابِيلَ تَقِيكُمُ الْحَرَّ وَسُرَابِيلَ تَقِيكُمُ بَاسِكُمْ كَذَلِكَ يُتِمُّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تَسْلُمُونَ ۝

فَإِنْ تَوَلَّوْا فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلَاءُ الْمُبِينُ ۝ يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللَّهِ ثُمَّ يُنْكِرُونَهَا وَأَكْثَرُهُمُ الْكَافِرُونَ ۝

وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِنْ كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا ثَمَّ لَا يُوْذَنُ لِلَّذِينَ كَفَرُوا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ۝ وَإِذَارَةُ الَّذِينَ ظَلَمُوا الْعَذَابَ فَلَا يُخَفَّفُ عَنْهُمْ وَلَا هُمْ يُنْظَرُونَ ۝

وَإِذَارَةُ الَّذِينَ أَشْرَكُوا أَشْرَكُوا شُرَكَاءَهُمْ قَالُوا رَبَّنَا هَؤُلَاءِ شُرَكَائُنَا الَّذِينَ كُنَّا نَدْعُو مِنْ دُونِكَ فَأَلْقُوا إِلَيْهِمُ الْقَوْلَ إِنَّكُمْ لَكَاذِبُونَ ۝

وَالْقَوْلُ إِلَى اللَّهِ يَوْمَ ذِ السَّلَامِ وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَفْتَرُونَ ۝

AL- NAHL
276
JUZ 14

88) Isaan ofii kafaranii nama biraa karaa Rabbii irraa deebisan, Sababa badii isaanitiifi badii nama biraa jallisuutiin adabbii Sababa kufrii isaanitiin haqa godhatanu irratti adabbii biraa daballaaf.

89) Yaa Ergamichaa! guyyaa ummata hunda irraa Ergamaa kufriifi iimaana irraa waan isaan irra turan irratti isaanitti ragaa bahu yeroo kaafnu dubbadhu. Ergamaan kun isaanuma irraayi. Afaanuma isaanii dubbata. Yaa Ergamichaa! haala ummata hunda irratti ragaa taatuun si fidna. Haraamaafi halaala irraa, mindaafi adabbii irraa, waan kana malee jirus waan ibsamuun isaa barbaachisu hunda akka ibsituuf Qur'aana sitti buufne. Ammas namoota gara haqaatti kan qajeelchu, nama itti amanee waan isa keessa jiru hojiirra oolcheef rahmata kan ta'e, akkasumas warra Rabbitti amanee qananii dhuma hin qabneen kan isaan gammachiisu haala ta'een isa buufne.

90) Rabbiin gabroota isaa akka isaan haqa isaatiifi haqa gabroota isaa geessisanu ajajuudhaan haqatti isaan ajaja. Ammas haqaan yoo ta'e malee murtee keessatti tokko tokkorra akka hin caalchifne ajaja. gabrichi waan isa irratti dirqama hin taane kan akka sadaqaa sunnaa kennachuu, namaa isa miidheef irra darbuufi waan firoonni isaa haajoman isaaniif kennuu, waan fokkataa ta'e hunda irraa: fkn jecha fokkataa dubbachuu yookiin gocha fokkataa kan akka zinaa hojjachuufi badii sharii'aan jibbu hunda irraa ni dhorka. Akkasumas miidhaafi nama irratti of guddisuus ni dhorka. Rabbiin waan keeyyata kana keessatti itti isin ajajeefi waan irraa isin dhorkaan akka gorfamtanuutti isin gorsa.

91) Waan Rabbiif yookiin namootaaf waadaa seen-

الَّذِينَ كَفَرُوا وَصَدُّوا عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ زِدْنَاهُمْ عَذَابًا  
فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُوا يُفْسِدُونَ ﴿٨٨﴾ وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي  
كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِمْ مِنْ أَنْفُسِهِمْ وَجَعَلْنَا بَيْنَ  
شَهِيدٍ عَلَى هَؤُلَاءِ وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِكُلِّ  
شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ ﴿٨٩﴾ إِنَّ اللَّهَ  
يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ  
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾  
وَأَوْفُوا بِعَهْدِ اللَّهِ إِذَا عَاهَدْتُمْ وَلَا تَنْقُضُوا الْأَيْمَانَ  
بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللَّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلًا إِنَّ  
اللَّهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ ﴿٩١﴾ وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِي تَقْضَتْ  
غَزْلُهُمْ مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ أَنْكَثُوا تَخْذُلُونَ أَيْمَانَكُمْ دَخَلُوا  
بَيْنَكُمْ أَنْ تَكُونَ أُمَّةٌ هِيَ أَرْبَىٰ مِنْ أُمَّةٍ إِنَّمَا يَبْلُوكُمُ اللَّهُ  
بِهِ وَلِيَبَيِّنَنَّ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ مَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ ﴿٩٢﴾  
وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلَكِنْ يُضِلُّ مَنْ  
يَشَاءُ وَيَهْدِي مَنْ يَشَاءُ وَلَتَسْكُنَنَّ عَمَّا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ﴿٩٣﴾

tan hunda guutaa. Dhugumaan waan irratti kakattan guutuuf Rabbiin of irratti ragaa taasifattaniittu waan ta'ee waadaa erga kakaadhaan jabeessitanii booda hin diiginaa. Rabbiin waan isin hojjattanu ni beeka. Womaa isa hin dhokatu. Irrattis mindaa isiniif galcha.

92) Waadaa diiguudhaan warra sammuu xiqqoo qabanu irraa hin ta'inaa. Akka fakkii qaallittii gowwaa yeroo jirbii yookiin suufa ishee dhoofu, foohaa isaa erga jabeessitee booda hiiktee akka duraatti deebifti. Egaa yeroo footus yeroo hiiktus of rakkifte malee waan barbaadame hin hojjanne. Isinis tuutni keessan humnaafi baayyina qabaachuu ilaaltanii kakuu keessaniin garii keessan garii kan ganu hin ta'inaa. Rabbiin waadaa ni guuttu moo hin guuttanu kan jedhu isin makkoree ilaaluufi. Rabbiin guyyaa Qiyaamaa waan isin addunyaa irratti wal dhabdan ilaalchisee ifa isiniif baasa. Isa haqa qabu isa haqa hin qabne irraa, isa dhugaa dubbatu isa sobu irraa adda baasa.

93) Rabbiin odoo fedhee ummata tokko kan haqa irratti walii galan isin taasisa ture; garuu Rabbiin abbaa fedhe haqa irratti hundaahee haqaafi waadaa guutuu irraa ni dabsa. Abbaa fedhe immoo tola isaa irraa kan ka'e kanaaf isa qajeelcha. Guyyaa Qiyaamaa waan addunyaa irratti hojjataa turtan irraa ni gaafatamtu.

#### Waan keeyyattoota darban irraa fudhatamu:

- Kaafiroota warra karaa Rabbii irraa nama deebisanuuf Sababa kufriifi badii isaanitiin adabbii dacha ta'etu isaaniif jira.
- Lafa kanarra namoonni gaarii dalagantuufi beekumsa qabanu yoomuu ni jiraatu. Isaanis warra nabiyyoota bakka bu'an; qajeeluma irratti dura bu'oota; sharii'aa nabiyyootaa kan eegu immoo ulamaadha.
- Keeyyattoonni kun hawaasni muslimaa dhimma dhuunfaa, dhimma waliinii, akkasumas dhimma hawaasaafi dhimma biyyaa irratti akka itti jiraachuu qabu kan daangeessiteedha.
- Malaamaltummaafi waadaa diiguu irratti horii fudhachuu irraa dhorkuu

94 Faedhii lubbuu hordofuudhaan yeroo feetan guuttanii yeroo feetan diiguudhaan kakaa keessan gariin keessan garii kan ittiin ganu hin taasifatinaa. Yoo kana gootan miilli keessan erga karaa haqaa irratti gadi dhaabbatteen booda irraa mucucaatti. Sababa karaa haqaa irraa dabuufi namoota kaanis irraa dabsuutiin adabbii dacha ta'etu isiniif jira.

95 Waadaa guutuu dhabuudhaan waadaa Rabbiitiin gatii xiqqootti hin jijjiirratinaa. Injifannoofi boojii addunyaa irratti Rabbiin isinii kennu akkasumas qanani dhuma hin qabne kan aakhiraatti isinii kennuutu, gatii xiqqoo isin waadaa diiguudhaan argatanurra isinii caala kan beektanu yoo taataniif.

96 Yaa namootaa! qananiifi horiin isin harka jiru utumaa baayyee ta'cellee ni dhuma. Mindaan Rabbiin bira jiru immoo hafaadha. Egaa akkamitti waan hafu dhiiftanii waan dhumu filattu ree? Isaan waadaa isaanii diiguu dhabuudhaan obsan mindaa isaanii irra gaarii waan isaan hojjataaniitiin isaaniiif galchina. Hojii gaarii tokko kudhaniin hanga dacha dhibba torbaattiifi sanaa olitti isaaniiif galchina.

97 Dhiiras haa ta'u dubara irraa haala Rabbitti amaneen namni hojii gaarii sharii'aa fudhatama qabu hojjate, jireenya addunyaa irratti jiruu gaarii, murtee Rabbii jaallachuufi waan qabanuun of gahuu, ibaadaa irratti gargaaramuun isa jiraachifna. Mindaa isaaniiis aakhiraatti irra gaarii waan isaan addunyaatti hojjataniitiin isaaniiif galchina.

98 Yaa mu'uminaa Qur'aana qara'uu yeroo feete akka Rabbiin shayxaana rahmata Rabbii irraa ari'amaa ta'e irraa si eegu Rabbiin kadhu.

99 Shayxaanni warra Rabbitti amananii dhimma isaanii hunda irratti isa qofatti hirkatanu irratti aangoo hin qabu.

100 Dogongorsuu irratti aangoon isaa warra isa gargaaraa/jaalallee/ godhatan irratti qofa. Yeroo inni isaan gowwomsus ittiin bulu. Ammas warra Sababa gowwomsa isaatiin Rabbiin bira waa qabnuufi kan isaa waliin waa biraa gabbaranuu irratti.

101 Murtee Qur'aana tokkoo murtee biraatiin yeroo jijjiirre, Rabbiin Qur'aana irraa waan jijjiiru ni beeka; isa irraa waan hin jijjiirres ni beeka. Akkana jedhu: yaa Muhammad (saw) ati sobaadha. Rabbirratti sobda. Garuu baayyeen isaanii jijjiiramuu Qur'aanaa kaayoo mataa isaa akka qabu hin beekanu.

102 Yaa Ergamichaa! Qur'aana kana Jibriiltu Rabbiin biraa haqa dogongorri, dabiinsiifi jijjiiramuu isa keessa hin jirreen warra Rabbitti amane lakkoofsuma isa irraa haaraan bu'uufi gariin jijjiiramu akka qajeeluma isaanii ta'uufi mindaa kaba-jamaa ta'een haala isaan gammachiisuun iimaana isaanii irratti gadi isaan dhaabuuf (Jibriil) ittiin bu'e.

#### Waan keeyyattoota darban irraa fudhatamu:

●Hojiin gaarii iimaanaan walitti qindaa'e jiruu namaa gaarii taasisa.

●Karaan sharrii shayxaanaa irraa ittiin nagaa ta'anu gara Rabbitti deebi'uufi hamaa isaa irraa Rabbiin cegamuu akka ta'e Jireenyi isaanii kan addunyaafi kan aakhiraa akka isaanii sirraahu, mu'umintoonna Qur'aana kana imaama isaanii godhachu qabu. Beekumsa isa keessa jiruun of leenjisu, amala gaarii isa keessa jiruun of sirreessuufi ifa isaatiin ibsachuu qabu.

●Bara Qur'aanni bu'u, kaayyoo mataa isaa danda'eef Qur'aanni jijjiiramaa akka ture kan argisiisu yemmuu ta'u innis: taateewwan argamanu, faayidaafi bu'aa ilaalu akkasumas haalli namootaa jijjiiramuu kkf.

سُورَةُ النَّحْلِ
٢٧٨
الجزء الرابع عشر

وَلَا تَتَّخِذُوا أَيْمَانَكُمْ دَخَلًا بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌ بَعْدَ ثُبُوتِهَا وَتَذُوقُوا السُّوءَ بِمَا صَدَدْتُمْ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ ﴿٩٤﴾ وَلَا تَشْتَرُوا بِعَهْدِ اللَّهِ ثَمَنًا قَلِيلًا إِنَّمَا عِنْدَ اللَّهِ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنْتُمْ تَعْلَمُونَ ﴿٩٥﴾ مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ بَاقٍ وَلَنَجْزِيَنَ الَّذِينَ صَبَرُوا أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٦﴾ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّن ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهُ حَيٰوةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُمْ بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٩٧﴾ فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴿٩٨﴾ إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطٰنٌ عَلَى الَّذِينَ ءٰمَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴿٩٩﴾ إِنَّمَا سُلْطٰنُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ وَالَّذِينَ هُمْ بِهِ مُشْرِكُونَ ﴿١٠٠﴾ وَإِذَا بَدَأْنَا آيَةً مَّكَانَ آيَةٍ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُنْزِلُ قَالُوا إِنَّمَا أَنْتَ مُفْتَرٍ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿١٠١﴾ قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِن رَّبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِينَ ءٰمَنُوا وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ ﴿١٠٢﴾

AL- NAHL
278
JUZ 14

وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّسَانُ  
الَّذِي يُوحِيهِ إِلَيْهِ أَجْمَعٌ وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ  
﴿١٠٣﴾ إِنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ لَا يَهْدِيهِمُ اللَّهُ  
وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٠٤﴾ إِنَّمَا يَفْتَرِي الْكَذِبَ الَّذِينَ  
لَا يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْكَاذِبُونَ ﴿١٠٥﴾  
مَنْ كَفَرَ بِاللَّهِ مِنْ بَعْدِ إِيمَانِهِ إِلَّا مَنْ أَكْرَهَ وَقَلْبُهُ  
مُطْمَئِنٌّ بِالْإِيمَانِ وَلَكِنْ مَنْ شَرَحَ بِالْكُفْرِ  
صَدْرًا فَعَلَيْنَاهُمْ عَذَابٌ مِنْ رَبِّ اللَّهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ  
﴿١٠٦﴾ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ اسْتَحَبُّوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا عَلَى  
الْآخِرَةِ وَأَنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ  
﴿١٠٧﴾ أُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَسَمِعِهِمْ  
وَأَبْصَرِهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ ﴿١٠٨﴾ لَاجِرَةً  
أَنَّهُمْ فِي الْآخِرَةِ هُمُ الْخَاسِرُونَ ﴿١٠٩﴾ ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ  
لِلَّذِينَ هَاجَرُوا مِنْ بَعْدِ مَا فُتِنُوا لَكُمْ لَجْهَدُوا  
وَصَبَرُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١١٠﴾

AL- NAHL

279

JUZ 14

﴿١٠٣﴾ Akka mushrikoonni Muhammad (saw) namatu Qur'aana isa barsiise jedhanu ni beekna. Waan jedhanu irratti isaan ni sobu. Afaan namticha isa barsiise isaan jedhanuu afaan Arabaatin ala. Qur'aanni kun immoo afaan Arabaa ifaa ta'een buufame. Egaa akkamitti nama qooqa biraa dubbatu irraa barate jedhu ree?

﴿١٠٤﴾ Isaan keeyyattoota Rabbii akka isheen Rabbii biraa dhufetti hin amanne, hanga isaan kanatti itti fufanii jiranutti Rabbii qajeeluma isaaniif hin kennu. Sababa isaan keeyyattoota Rabbitti kafaraniifi sobsiisaniitiin adabbii laaleessaatu isaaniif jira.

﴿١٠٥﴾ Muhammad (saw) waan Rabbii biraa fuudhe dhufe ilaalchisee kan sobu hin taane. Soba kan tolchu warra keeyyattoota Rabbitti hin amanne. Sababaan isaas isaan adabbii Rabbii hin sodaatanu; akkasumas mindaa Rabbii hin kajeelanu. Isaan kufriin dubbataman isaanumatu sobduudha. sobnis aadaa isaaniiti.

﴿١٠٦﴾ Namni erga Rabbitti amaneen booda kafare, nama dirqamsiifamee jecha kufrii arraba isaatiin akka dubbatu taasifame garuu qalbiin isaa iimaana irratti kan gadi dhaabbateefi sirrii ta'uu isaa mirkaneeffatte malee. Garuu, namni iimaanarra kufrii filatee qoma isaa kufriif bane fedhii isaatiin jecha kufrii dubbate, inni nama Islaama irraa garagale waan ta'eef, isaaniif dallansuu Rabbii biraa ta'eefi adabbii guddaatu isaaniif jiraa.

﴿١٠٧﴾ Sababaan Islaamummaa irraa garagaluu isaanii gatii aakhiraatti kafaruudhaan argatan sana filachuu isaaniiti. Rabbii ummata kafaran karaa iimaanaatti isaan hin qajeelchu. Hinumaa isaan xiqqeessa malee.

﴿١٠٨﴾ Isaan Islaama irraa gara galuun dubbataman isaan Rabbii qalbii isaanii irratti haguuge. Kanaafuu gorsa hin dhagahanu. Dhageettii isaaniitiin dhageettii isaan fayyadu hin dhagahanu; argaa isaaniitiin ragaalee iimaana irratti akeektu hin arganu. Isaan akkanaa kun warra milkuufi karaa badiisaa quba hin qabneedha.

﴿١٠٩﴾ Dhugumaan isaan guyyaa Qiyaamaa warra erga amananii booda kufrii filachuun lubbuu isaanii hoongeesse.

﴿١١٠﴾ Yaa Ergamichaa! Mu'uminoota warra cunqurfamaniifi kan mushrikoonni amantaa isaanii irratti akka jecha kufrii dubbatanutti isaan cinqaafi isaan morkorraa turan akkasumas booda kanaatii Makkaa irraa gara Madiinaatti godaanan, sana booda jechi Rabbii akka ol taatuufi jechi warra kafaree akka gadi jettuu karaa Rabbii irratti qabsaahaa kan turan akkasumas rakkoo adda addaa irratti obsaniif, booda morkooroo kana hundaatii Gooftaan kee kan akkan isaanii dhiisuufi akkan isaan mararfatuudha.

● **Waan keeyyattoota darban irraa fudhatamu:**

● Nama odoo qalbiin isaa iimaana irratti gadidhaabbatee jiruu jecha kufrii akka dubbatu dirqisiifameef akka Rabbii isaaf laafise

● Warri Islaama irraa garagalan Sababa aakhiraa caalaa addunyaa filataniif dallansuu Rabbiitiifi adabbii isaa haqa godhachuu isaanii, akkasumas qajeeluma Rabbii kan hin arganne ta'uu isaanii, Rabbii dhageettii, argaafi qalbii isaanii irratti akka marageefi adabbii guyyaa Qiyaamaa seensifamanu irraa warra dagatanu irraa taasifamuu isaanii

● Rabbii dhiifamaafi marattee isaa warra amananiifi warra erga morkoramanii booda godaanan akkasumas jihaada irratti obsaniif taasisuus isaa



111 Yaa Ergamichaa! guyyaa namni hundi lubbuu isaa irraa falmu dubbadhu. Waan haalli jiru cimaa ta'eef nama biraa irraa hin falmu. Lubbuun hundumtuu mindaa waan hojjattee khayriifi sharrii irraa guutamtee kennamti. Hojiin khayrii isaanii anqifamee yookiin hojiin isaanii fokkataa itti ida'amuun hin mii'amanu.

112 Rabbiin ganda tokko (Makkaa) kan nagaa taateefi tasgabbootuu taate sana fakkii godhe. Namoonni naannoo ishee jiranu nageenya hin qabanu. Rizqiin ishee kallattii hundaan haala salphaafi mi-jaahaa ta'een isheef dhufa. Garuu jiraattonni ishee galata Rabbiin isaaniif oole galateeffachuu dhiisanii morman. Achiin Rabbiin Sababa kufriifi sobsiisa isaaniitiin hanga akka uffataa ta'ee qaama isaanii irraa mul'atutti beelaafi sodaa cimaa ta'een mindaa isaaniif galche.

113 Dhugumaan warra Makkaatti Ergamaan isaan irraa ta'e kan amanummaaafi dhugaa dubbataa ta'uu isaa beekanu (Muhammad (saw)) isaanitti dhufeera. Waan Rabbiin isaa isatti buuseetti morman. Achiin adabbiin Rabbii beelaafi sodaadhaan isaanitti bu'e. Isaantu Rabbiin bira waa qabuufi Ergamaa isaa sobsiisuudhaan lubbuu isaanii bakka badiisaa fiduun of miidhe.

114 Yaa gabrootaa! Gosa nyaataa irraa waan eeyya-mamaa ta'e nyaadhaa. Galata Rabbiin isinii oole kana of irratti amanuun waan Inni jaallaturra ool-chuun galata isaa galchaa yoo dhugumaan isa qofa kan gabbartanuufi isa bira waa hin qabne taatan.

115 Waan nyaatamu irraa waan odoo hin gorra'amin du'e, dhiiga yaa'u, gosa booyyeefi gosa harayaa hunda, waan Rabbiin malee jiruutti dhihaatamuu jecha waan gorra'ame isin irratti haraama godhe. Haraamummaan kun yeroo wanti isin dirqamsiisu dhibe. (Garuu) namni rakkoon wantoota dubbataman kana nyaachuutti isa dirqisiiseefi haraama sana odoo hin fedhin akkasumas hanga rakkoof barbaachisuu ol odoo hin darbin namni nyaate badiin isarra hin jiru. Rabbiin kan akkan dhiisuudha. Waan inni nyaates isaaf dhiisa. Yeroo rakkoo isaaf eeyyamuu isaatiinis kan akkan isa mararfatuudha.

116 Yaa mushrikootaa! Kijiba arrabni keessan Rabbirra keessuun Rabbirratti sobuu jettanii waan Rabbiin haraama hin goone haraama gochuun akkasumas waan Rabbiin halaala hin goone halaala gochuun sobdanii wanti kun halaala; wanti kun haraama hin jedhinaa. Isaan Rabbirratti soba uumanu waan barbaadamu argachuun akkasumas waan sodaatamu irraa nagaa ta'uun hin milkaa'anu.

117 Addunyaa irratti fedhii lubbuu isaanii hordofuu isaaniitiin isaaniif qananii xiqqootu jiraaf; guyyaa Qiyaamaa immoo adabbii laaleessaatu isaaniif jira. Rabbiin ummata kana irratti wantoota nyaatamanu irraa wantoota haraama ta'an yeroo dubbatee ka'u, waan Yahuudota irratti haraama taasise dubbachutti seene. akkana jedhe:

118 Keessumaayyuu Yahuudota irratti waan sitti dubbanne kana haraama gooneerra. (Akkuma suuraa An'aam: 146 irratti dubbanne) kana isaan irratti haraama gochuun isaan hin miine; garuu isaantu waan isaan adabsiisu hojjachuun lubbuu isaanii miidhe. Kanaafuu Sababa jallina isaaniitiin mindaa isaaniif galchinees kana isaan irratti haraama goone.

#### Waan keeyyattoota darban irraa fudhatamu:

● Mindaan akkuma hojiitiin waan ta'eef warri ganda tokkoo yeroo qoofanii galata Rabbii faallaa isaatiin deebisanu Rabbiin qananii isaa fuuchuufi balleessuun harkaa baase. Yeroo kana quufa isaaniitiin booda beelaa cimaa irratti kufan; nageenyaafi tasgabbiin booda, sodaafi naasuun isaanitti buute; jiruu gahaa ta'een booda, jiruu dhiphoo keessa seenan.

● Rabbiifi ergamoota isaatti amanuun, Rabbiin tokkicha gabbaruun, tolaafi qananii isaa baayyee taate irratti isa galateeffachuun dirqama akka ta'e, nama isatti kafareefi isaan buluu dide akkasumas galata isaa morme hunda irratti adabbiin Rabbii kan dhufu ta'uu

● Rabbiin waan fokkataa irraa nu eeguu jecha, waan fokkataa qofa nurratti haraama gochuun isaa tola isaa irraa akka ta'e

سُورَةُ النَّحْلِ

٢٨٠

الجزء الرابع عشر

يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَنْ نَفْسِهَا وَتُوْفَىٰ كُلُّ نَفْسٍ بِمَا عَمِلَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿١١٦﴾ وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا قَرْيَةً كَانَتْ ءَامِنَةً مُّطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِّنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ اللَّهِ فَأَذَاقَهَا اللَّهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ ﴿١١٧﴾ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴿١١٨﴾ فَكُلُوا مِمَّا رَزَقَكُمْ اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَاشْكُرُوا نِعْمَتَ اللَّهِ إِن كُنتُمْ إِتَاهُ تَعْبُدُونَ ﴿١١٩﴾ إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَلَحْمَ الْخَيْزِرِ وَمَا أَهْلَ لَغَيْرِ اللَّهِ بِهِ ۚ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴿١٢٠﴾ وَلَا تَقُولُوا لِمَا نَصَبُ الْإِسْتِكْرَامُ الْكَذِبَ هَذَا حَلَلٌ وَهَذَا حَرَامٌ لِّتَفْتَرُوا عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ إِنَّ الَّذِينَ يَقْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ لَا يَفْلِحُونَ ﴿١٢١﴾ مَتَّعٌ قَلِيلٌ وَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴿١٢٢﴾ وَعَلَى الَّذِينَ هَادُوا أَحْرَمًا مَّا قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِنْ قَبْلُ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ كَانُوا أَنْفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴿١٢٣﴾

AL- NAHL

280

JUZ 14

ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ عَمِلُوا السُّوءَ بِجَهْلَةٍ ثُمَّ تَابُوا مِنْ بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُوا إِنَّ رَبَّكَ مِنْ بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَحِيمٌ ﴿١٢٥﴾ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ حَنِيفًا وَلَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٦﴾ شَاكِرًا لِنِعْمَةِ آجَتْبَهُ وَهَدَاهُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿١٢٧﴾ وَآتَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَإِنَّا فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴿١٢٨﴾ ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنْ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴿١٢٩﴾ إِنَّمَا جَعَلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِينَ اخْتَلَفُوا فِيهِ وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴿١٣٠﴾ ادْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَدِ لَهُمُ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴿١٣١﴾ وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُوا بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُمْ بِهِ وَلَئِنْ صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِلصَّابِرِينَ ﴿١٣٢﴾ وَأَصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلَّا بِاللَّهِ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلَا تَكُ فِي ضَيْقٍ مِمَّا يَمْكُرُونَ ﴿١٣٣﴾ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَوْا وَالَّذِينَ هُمْ مُحْسِنُونَ ﴿١٣٤﴾

119 Sana booda Yaa Ergamichaa! Rabbiin kee isaan badii yaadanii tuma wallaalumaan boodni ishee maal akka ta'uuf deemu wallaaluu irraa kan ka'e erga hojjatanii booda tawbatanii hojii isaanii bad-duu turte gaaromsan sanaaf, Rabbiin kee booda tawbata isaaniitti badii isaanii kan akkan isaaniif dhiisuufi akkan isaan mararfatuudha.

Mushrikoota yeroo nuti karaa Ibraahiim irra jirra jechuun dubbatanu, Rabbiin jecha isaanii itti deebise. Akkana jedhe:

120 Ibraahiim gosa gaarii hunda kan walitti qabateedha. ibaadaa Gooftaa isaa irratti kan gadi dhaabbatee dha; amantaa hunda irraa gara amantaa Islaamaatti kan dabeedha. Tasumaa mushrikoota irraa hin turre.

121 Galata Rabbiin isaaf ooles kan galateeffatuudha. Rabbiin nabiyyummaadhaaf isa filate. Karaa amantaa Islaamaa isa sirrii ta'etti isa qajeelche.

122 Addunyaa irratti nabiyyummaa, faaruu gaariifi ilma gaarii isaa kennine. Aakhiraattis warra gaggaarii warra Rabbiin jannata keessaa sadarkaa olaanaa isaaniif wereege irraayi.

123 Booda kanaatii Yaa Ergamichaa! Rabbiin tokkichoomsuu, mushrikoota irraa qulqullaahuu, gara Rabbitti waamicha gochuu, sharii'aadhaan hojjachuufi amantaa hunda irraa gara amantaa Islaamaatti goruun Ibraahiimiin hordofi jechuun beeksisa sititi goone. (Ibraahiim) akka mushrikoonni dubbatanu ciruma mushrikoota irraa hin turre; garuu Rabbiin kan tokkichoomsuu ture.

124 Guyyaa sanbataa kabajuun Yahuudota warra isa ilaalchisee wal dhaban irratti dirqama taasifamuun isaa, erga guyyaa jimaataa isaaniif filatame irraa

jallatanii booda hojii isaanii irraa akka gara ibaadaa Rabbitti deebi'anuufi. Yaa Ergamichaa! Gooftaan kee gidduu warra wal dhaban kanaatti waan isaan irratti wal dhaban ilaalchisee guyyaa Qiyaamaa ni murteessa. Hunduma isaanii waan isaan argachuu qabanuun mindaa galchaaf.

125 Yaa Ergamichaa! atiifi warri sitti amane haala namaoota waamamanuu irratti hundaahuudhaan gorsa walii galaa fayyadamuun suutaafi gorsa gaarii ta'een haala rahmata Rabbii kajeelchiiftanuufi adabbii Rabbii irraa sodaachiftanuun gara amantaa Islaamaatti waamicha godhaa. Karaa irra gaarii ta'een isaaniin falmi. Dirqamni sirra jiru isaan qaqqabsiisuu qofa. Gooftaan kee nama amantaa Islaamaa irraa dabe ni beeka. Warra gara isaatti qajeelche ni beeka. Lubbuun kee isaan irratti hin gaddin.

126 Yoo diina keessan irratti tarkaanfii fudhachuu yaaddan, itti dabaluun malee waan isinitti hojjatame itti hojjadhaa. Utuma tarkaanfii fudhachuu dandeessanuu yoo obsitan gumaa baafachuurra warra obsanuuf kun caalaadha.

127 Yaa Ergamichaa! rakkoo isaan irraa sixuqu irratti obsi. Obsa qabaachuun kee Rabbuma biraa siif argame. Kaafiroonni sirraa garagaluu isaaniitiin hin gaddin. Hamaa isaan yaadanuufis qalbiin kee hin dhiphatin.

128 Rabbiin isa sodaachuudhaan warra badii dhiisaniifi warra ajaja isaa guutuun hojii toltuu hojjatan waliin jira. Inni tuumsaafi gargaarsaan isaanii waliin jira.

#### Waan keeyyatoota darban irraa fudhatamu:

● Mararteen Rabbii badii gabroota isaa warra kuufiif dilii adda addaa erga hojjatanii booda tawbatanii hojii isaanii tolcianiif tawbata isaanii qeebaluufi badii isaanii isaaniif dhiisuutti muurteessite.

● Muslima tokkoof Ibraahiimin fakkeenya godhachuun akka isaaf danda'amu

● Warri amantaa Rabbitti nama waamanu karaa kana sadan hordofuu qabu. isaanis: hikmaa, gorsa gaariifi waan irra gaarii ta'een falmuudha.

● Haaloo bahachuun bifa miidhamaniin malee itti dabaluun akka hin taane